

اي جولونكت شدحلا ةين هملا

## ديروتلا جمانرب

حراسملا ةينقت

تاصنملا ةمظنأ

تبيثتلا قاس تاصنم

صقم تاصنم

تاصنملا تايلامك

تاماعد

فقسأ

ةيضاي ر تازيهجت ءانب

ةكرحتم تايضراً

ثبات

،ةي عمس طئواوح ،ةيئوضلا ضرعلا تاشاش ،رئائتس ،رئائتسلا ريساوم ،ةيتوص مظنو حراسملا ةءاضا ،عفاور ،ةقل عم رئائتس

ةيقيسيوملا قرفلا بارحمو جرادمل او حراسملا نم لكل تاغورشم جذامن ارتسكروال او

Standard, Standard Plus, Kompakt, Flexibel, Light·Master عون نم Giga

حراسم ،دعاسم حراسم ،تبيثت دناسم ،1000 مقر و 80، 100 مقر BÜTEC 1500 دعاسم

تاصنم ،ةي طغأ ،تاليصوت ،دعاصم ،زجواح ،جرذلا ةءاضا ،تاي سيطنغم ةصاخ ءازجاو تاركبلا اي جولونكت ،تاركب ،لقن تاجرع ،ةي امام

ةصاخ تاميمصتو ةعبار ةطقن ،ةثلاث ةطقن ،ةيناث ةطقن تاماعد

فقسأ ،ةي رئا فقسأ ،نولم جلا فقسأ ،تاعفترم فقسأ ،تاصنم فقسأ حراسم تاقحلمو ةصاخ تايانب ،لمعلا ءدب ءاوضا ،جارس فقسأ ءي مره تاجرذمل او

داي طصا تاكبشو قرتاس زجواح ،تاجردم ،تاريمك تاصنم ،قي لعت تانيباك تاركلا

تاحفصمب ءدوزم ضارغأل ءدعتم تايضراً ،صقرلل هيكراب تاحاسم ءيامح تاقبطو

،ففرال فطاعم ،ةي وطم تازي بربت ،ةي طرش يسارك ،ةبقارمو فيقوت ءمظنأ ،ثاتالاب ءي صخش تازيهجتو ني عي ذملا تاصنم

ةي لاتلا ري اعلم بسح لمحتلا يلع قردقلا ءءافك رابتخا متي



ةي لاتلا ري اعلم بسح لمحتلا يلع قردقلا ءءافك رابتخا متي

- لكل ذلكو (DIN 4112) راي عمو ،(DIN EN 13200) يناملأ راي عمل -
- 750 متردق غلبت يدومع لمح يل ءفاضا ل اب - (DIN 1055) راي عم
- 200 غلبت يتلا ءيسارل لامحلأ اضيأ ءبس انم تايضراً - 2م/م جك
- 1.7 متبسن غلبت يتلا نامأل تارابتخا عي م جب ماي قلا مت .م جك
- (TÜV) ءينقتلا ءبقارملا ءءامش يلع لصاح .DIN 4113 راي عم بسح
- ءلمك تمل تائش نملل
- 75 م<sup>2</sup> نع ديزت يتلا حراسملا
- م 5 نم ءءافترا أدبي فيقست - ي جراخل او يلخا دل لاجملل تاجردم -



BÜTEC

حراسملا ءينقت تائش نم يف ءصص ختم ءكفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فئاھ : +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكا ف : +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## ييف مككيري شيه BÜTEC تارمتؤملا تاي نقتو حراسملا ءانب



ءاجراً ءفاك ييف سيلاً اماع 30 نم رثكأ ذنم BÜTEC تاجت نم مدختست  
حراسم نم ريثكلا ييف مدختست اهتادعمو ءكرشل اقمظناً نكلو ،طقف ايناملأ  
سرادملا او فادهالاً ءددعتم تاعاقلال ييف لكل ذكو ءيمل اعلال اربوأل او ضرعلال رودو  
حوتفملا ءاولال تارمتؤمو .

هيلع دمته عي ماظن ريوطت مت  
انتدوج يلع دامت عالال كنكمي

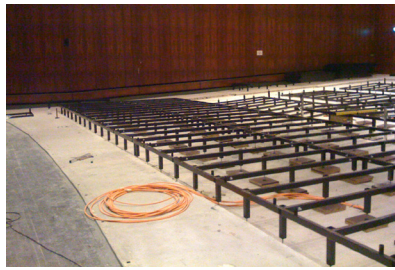
ءمال عال هذه لال خ نم ءيلصلال ءخسنلال فرعت



## ذالوفلا نم ةعونصم ةرق تسم تابيكرت BÜTEC نم دحاو ردصم نم هللك



ةيلاخ ةلاص



ةيلخاد ةيذالف تابيكرت



ةزهج ةصنمل حطسم

مكعب ةصاخلا ةعاقلا يف امدادختسالا مكل ذالوفلا نم ةعونصلما و اامامت ةبسانملا حراسملا تاميمصت ديروتب BÜTEC موقت  
ةفلتخم تاويوتسم نيبي رايتخالال نم مكناكمي انهو . بسانم قيقد لكشب فيضرالا ىلع ةيذالوفلا تانوكملا بيكرت متي  
ةي جخالال حصسالا فيطغت نيبي ةرح ةداراب رايتخالال نكمي . قبولطملا ةبغرلا ىلع ءانب سولجالا لحم عفر وأ احرسم نونوك لثم  
BÜ- => وهو ال اجاتنال ال ال الوصو ذي فننتلا وأ و ااميمصتلا صخي ام لك ىلع كع ال طال صتخم كي دل . بشخلاب و اعمشملاب  
TEC!

### BÜTEC

حراسملا ةينقت تائيشنم يف ةصصختم ةكفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

# أضيأ حرس ملى لفسأ دوجوملى ناكمل لالغتساب مق ىدل حرس ملى لفسأ تابرع مادختساب يلاثم لكشب هيل لوصول نكمي BÜTEC



## حرس ملى لفسأ تابرع

أصيص كل هميصت مت  
هئانبو هبىكرتو.

تبس انم تابرع جاتناب BÜTEC موقت  
طقف سيلو - حرسم لكمل  
تاصنم قطننم  
ةيلاع قميقي تاذ ةحاسم لالغتساب مق  
وأ نودب تاركب ىلع حرسم تابرع  
ريفوت ىلع لمعت نابضق  
تادغلل ديچ ناكم  
أمئاد اهيل! جاي تحال متي يتلا  
متي رسبو قلو سب. تاودنلا ميظنت ءانثأ  
؛ حرس ملى لفسأ غرافل ناكمل لالغتساب  
لكئارال او يسارلكل عضول طقف سيل  
قصاخلا ءايشال او ءيقي سولملا ءنتونلا للاح نال  
هتاي فلخو حرس ملى تازيهجتو روكي دلاب  
انه اءيمج امنيزخت نكمي



## ملاعلا ءاجراً يتشيف قرشتنم ءي ملع حراسم ءينقت BÜTEC نم ملع لاب ناكم لك يف حراسملا تاي نقت



ءق فارمب BÜTEC موقت  
ءي ادبلانم كعورشم  
هل مسر لوأ نم  
هل مسر لوأ نم  
ءي اءنلا ذيفنتلا ءل ءل ووصو

دعسن  
ءدحت لكب



قيرط كانه سليف  
ان عديعب



### حراسملا ءينقت

يف كل ءحيصنلا ميءقت اندعسي  
ءصا ءلك ءفرت ءملا ءينقتلا رايءءا  
ءاشاش وءءا ءملا ءاءا ءل او تاي فلءل ءلاب  
ءي ءوصلنا راءءءل او طاقس ءل



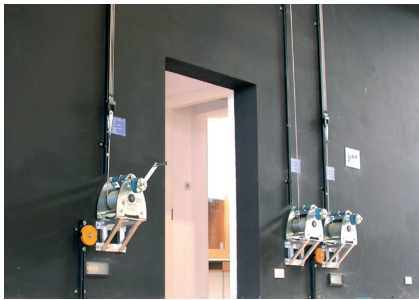
### ءووص & ءووض

ءي ءامءملا ءي لكلا ءروصلنا بيريقت مءتي  
لكعبو ينءنسس. زيءءءلا لءلء نم ءل وء  
ءي ءمسللا ءينقتلاب رورس  
ءلءءلا طيءملا يف ءي ءووضلا وء  
ءي ءراءلا وء



### نابضق & رءءاس

رءءءملا لمءء وء ءي وءي رءءاس  
بسس انم ءءامق نم ءازي ءءب ءءووم  
ءءاو رءصم نم هللك ءراسملا



## ةكر حتم وأ ةتبات - ةينف تادعم BÜTEC نم دحاو ردصم نم هلک



### توص & عوض

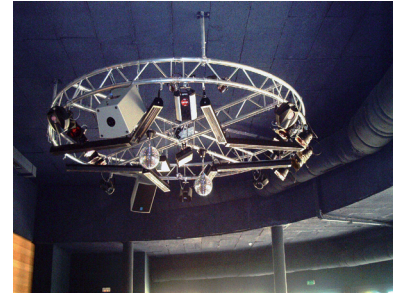
مكتودن ديوزتت موقن  
لمعنوح حصلا عوضلاب  
ديج لكشيب توص دوجو ىلع

ةلمكلا ةمزحلا نع لس

تافاشكلاب ةدوزملا تاناحلا لثم : عوض  
توصلا . ضرفخنملا عوضلاو ةوابلا عوضلاو  
لمواحلا تاميمصت

تاميمصت ، ةيتوص تارتوم ، توصلا تاربتكم لثم : توصلا  
لمواحلا  
تانوفوركي موحيتافسم تاحول ، يديس تاناطس تالغشم

مويينمولال تاماعد لثم : لمواحلا تاميمصت  
لابحال وأ لسالسلما نم تابحاسب ةدوزملا  
ةبولطلما تالبكلا ةفالكبو لمك لكشيب  
مكتبغر ىلع ءانبو مكتايشنم دادماب BÜTEC ةكفرش موقت  
موقتل ةلموملا ةلامعلا ب  
موقتل ةلموملا ةلامعلا ب

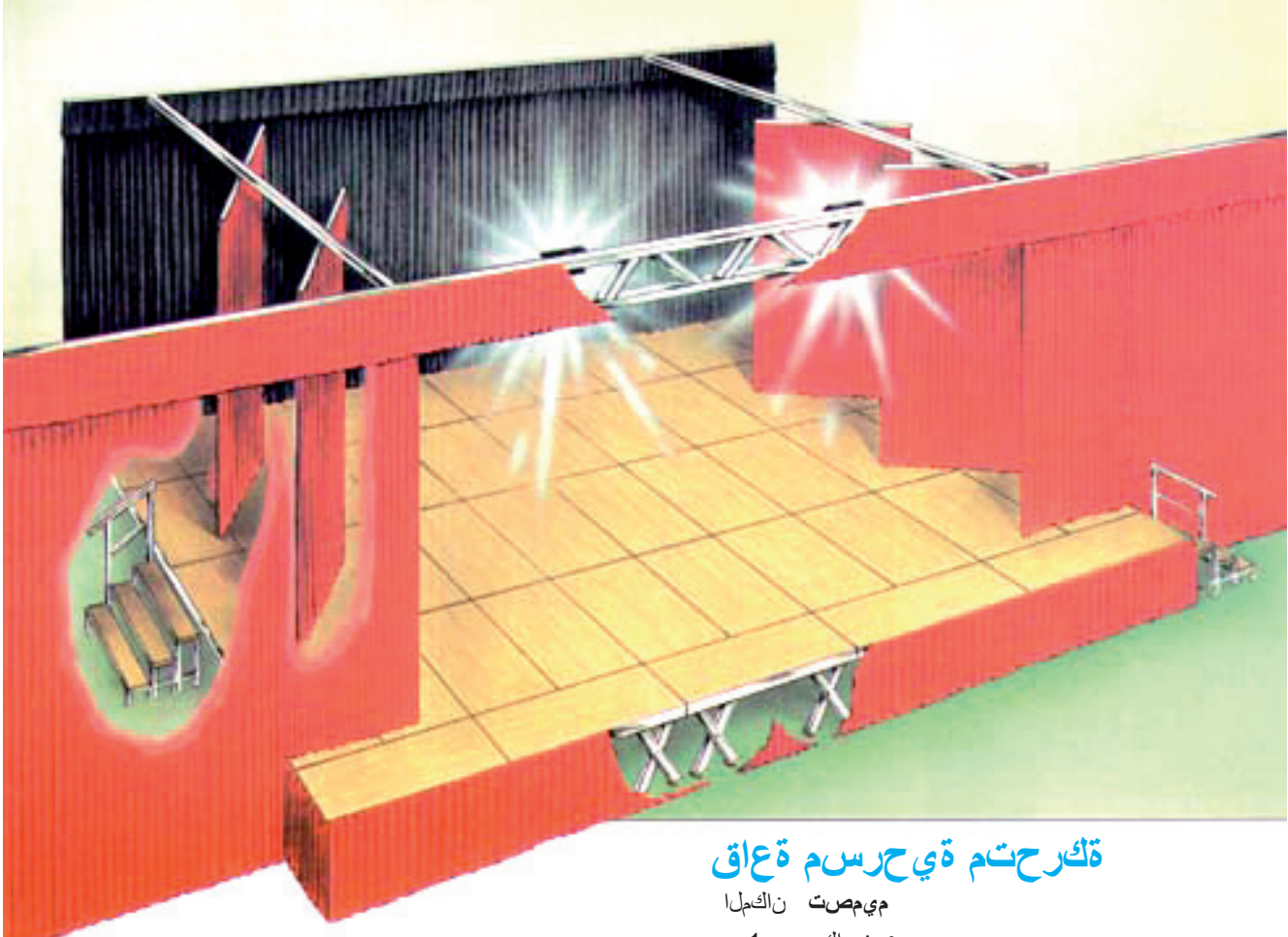


### طاقسإل تاشاش

قبسانملا ضرعلا تاشاشب ديوزتلاب BÜTEC ةكفرش موقت  
يف اتبشم نوکي امضعب . لميخلا ةبغر ىلع ءانب  
مويينمولال نم راطلا  
كرحجب لمعت ضرع تاشاش نع ةقرا ب وأ  
ةفلتخم تاساقمب املكو .



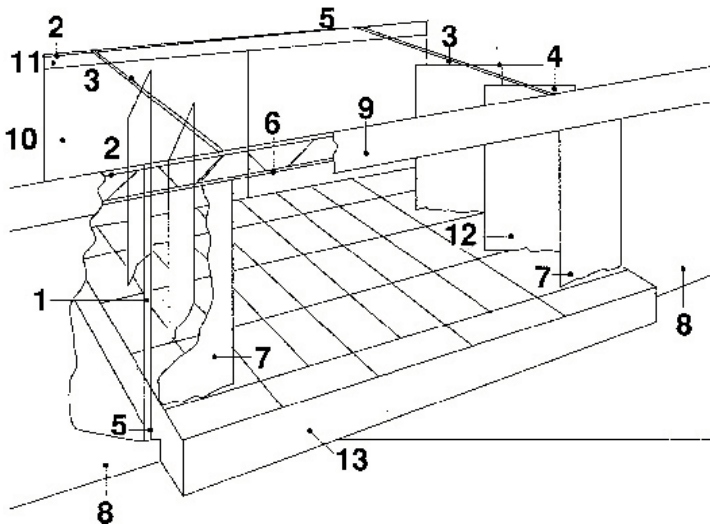
## ءاسم تاعاقلا ىدحإب تلماه ءىحرسم ءدهاشمو آحابص دىلا ءرك بعل ءكرشم بÜTEC ءكرشم نم ءكرشم ءىحرسم ءعاق



### ءكرشم ءىحرسم ءعاق

مىمصت نكمل

- 1 معد زىءكر
- 2 ءىفلخ، ءىمام، ءىساس لاموح
- 3 أنىمى، آراسى، ءىضرع لاموح
- 4 اىاوز لاموح
- 5 ءعفار / ىلعأل بحسلا ءزهجأ
- 6 رىءءسل بحس زاهج
- 7 ءىسىءىءرلا رىءءسلاب ءقلعم ىسارك
- 8 ءىسىءىءرلا ءراتسلل ءىبناج ىسارك
- 9 ءكىءىءرلا ءىسىءىءرلا ءراتسلل تاىفلخ
- 10 ءىفلخلل ءراتسلاب ءقلعم ىسارك
- 11 ءىفلخلل ءراتسلل بحس نابضق
- 12 اىاوزلاب ءقلعم ىسارك
- 13 ءصنملا ءهجاو



BÜTEC

حراسملا ءىنقت تاىءشم ىف ءصصءم ءكرشم  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فءاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سءاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## BÜTEC تاي نقت عم ةي فارتحا لامعأ كرحتم لم اك ح رسم ، ةي ح رسم ةعاق

### ةي ح رسم ةعاق

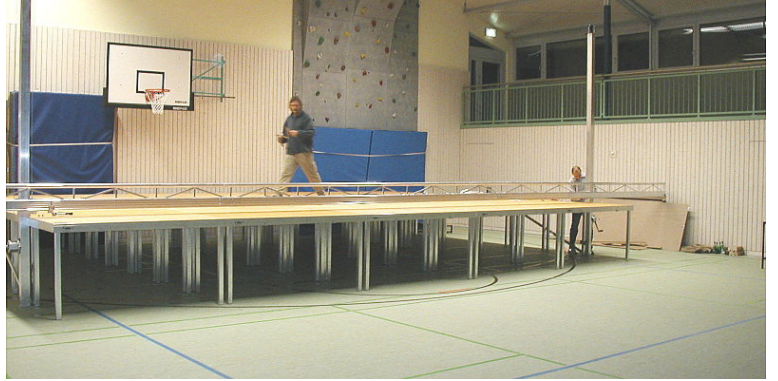
كرحتم لام ح رسم لامدقي  
ةعونتم تاي نكتام  
تاساق ميب ةي لع لوصح لام نكتام وي  
ةفصلت خم.

يقي قح رشأ امل نوكتي نل ةل يم جلا فودنلا نا امك  
اطوبضم يجر اخلا راطلا ناك اذا انا  
ةي ح رسم لام ةعاق لام سفانت تان نكتام ال عبطلاب  
انكلو ، ةن يدمل ح رسم  
امامت املتم لم عت نا نكتام  
ةي فارتحا ب.

كنا يو : اهن ع ةري بكت ةريم املو  
تنأ بدح نكتام اطبترم نوكت ال  
كعب صاخلا ح رسم لام انب كن نكتام  
بولطم لام نكتام لا يف.

لضفب كلذو ، بولطم لام تقولاب ةن يب يل ع نوكت امك  
نم ةعون صم لام او BÜTEC امهقت يتلا في اطلو اةدعتم حدامنلا  
موي نمولالا  
لم او ح لام لي صولتلا انا جازا تي بشت نكتام يتلا او  
ضعبال امض عيب تاي لام اكل او  
ليم ج لكشب ةعاق لام بي كرت نكتام امك  
قلو مسب.

ةي ح رسم ةعاق يل ع لوصح لام يف بمرت تنك اذا ام ررقي يتلا تنأف  
ةعطق وا يروف لكشب و ةلمك  
اذاو . ةعطق  
كعب صاخلا ح رسم لام ب صاخلا تابلطم لام تادنا  
- يدرف لكشب اه عيسوت ةين القم لا كي دلف  
رفاوتي ام عم بسانتي امب  
تاي نكتام نم كيديل.



بسح كعب صاخلا ح رسم لام عي مجت نم نكتام تتل رورس لكبو كدعاسن  
ةي صخشلا كتابلطم لام.



مي مصتلا ةي لم ع ةك يم سلا تاي فل خلا يطغت



مي مصتلا ةي لم ع ةك يم سلا تاي فل خلا يطغت



ةدودعم تاعاس يف كرحتم لام ح رسم لام لي غشت نكتام

ةي صخشلا كتابلطم لام بسح كعب صاخلا ح رسم لام عي مجت نم نكتام تتل رورس لكبو كدعاسن



## شامقلا نم تازي هجت - ىلع قراتس BÜTEC نم تاي لامكو رئاتسلا نابضق

### رئاتس

#### شامقلا تازي هجت

تكميس تاي فخل، ةيس يئرلا رئاتسلل  
جرس ملاب تاقصل مو  
فصلتخم ةدوج تايوتس ميب  
قرينك ناول او

بسان ي ام رتخا  
نم لكتفرغ زي هجت  
ةعونتملا انت عوم جم  
معان شامق و ا جرس م نوتلوم، جرس م قفي طق  
اقبط لاعتشال اقب عص اهلك، فصلتخم ناول اب  
ديروت نكمي و B1 ةئف نم DIN 4102 راي عمل  
نم رمتمس لكشب لاعتشال اقباق ريغ داوم  
صاخ بلط ىلع ءانب Trevira CS

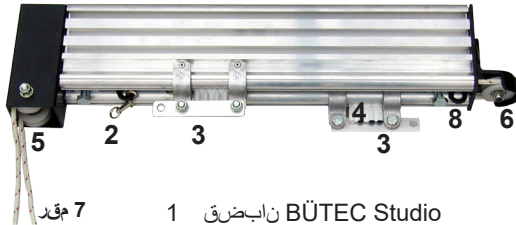


### رئاتس نابضق

تبس انمو موي نومولال نم ةعونصم  
ةيفل خلا رئاتس لشم درطلا ةزهجال  
لابحال ةزهجا و ا جرس ملاب تاقصل م و ا  
نينشا و ا دحاو لاش نم رئاتسل  
لكلذو دملا تاركب اعمو اديروت متي  
عقد قوقب و ا يوديلا مادختسالل  
ينورتكيلي!



1



7 مقدر

- 1 BÜTEC Studio نابضق
- 2 ةعامش سارب رئاتس فافل
- 3 ل، اقتنا قنبر
- 4 طيخ داندش/طيخ لصوم
- 5 ةيدوم ةيانه ءليوحت
- 6 ةيقفا ةيانه ءليوحت
- 7 بجرس طيخ
- 8 فاقيا زاچ



ىلع لفسال ياف و ا ريسلا قوف رئاتسل لغمشم بيكرت نكمي  
اعمو ريسلا ةيانهب ةدجاوتملا تالغمشملا ديروت نكمي . طئاحلا  
ريسلا نم ينانشلا فرطلا ياف لباحال تازي هجت

خلا . جوتفملا ءاولما تارمتمومو سرادملا او فادهال ةددعتم تاعاقلا ياف لكلذكو ةيمل اعلا اربوال او ضرعلا رودو جراسم : مادختسال تالاجم

## يلاشملا كيرشلا - BÜTEC وي دوتسالالاي نقتو، زافلتلاو، مليلفلل



BÜTEC يلاشملا فووقولاو سولجلا تاصنم  
نم ريشتكلا يف تبات ءزج يه  
تاماوي دتسا  
نوي زفيلتلا

وش كوتلا ضرعو زئاوجلا حنم ءانثا  
ليشملاو ضرعلا يلغ مئاقلا ضرعلا ب فرعي ام  
تاجت م مدختست  
موي لك



تاي نكلم حيتتو  
نرمل او لسلا مادختسال  
حراسملا يعن اصل  
تيداعلا ريغ تابغرلا تيبلت  
ني جتنملا

ءوضلاو توصلالاجم يفو  
مكتمدخ يف BÜTEC دجت  
قطاسبلا يه تنمب انعم لساوت



ءحضاو تازيمملا  
نيب قيسانتم فؤالغ: مادختسال تالاجم فؤاك يف  
بيلطلل عيرس قيقحت، مدمقلا مدمخل او رسلا  
تقوللا يف "ديروتلا لصيل تريفق جاتنل تاقواو  
"بسانملا"

بولطملا نامالا كجمي  
راي عمل اقبط رابتخا بيتك  
(VStättVO) تناغمجتلا قطنم نوناقو DIN 4112

### مادختسالالاي ديقي BÜTEC تاجتنم

زئاوجلا حنم: وش كوتلاو باعلا  
وش تديشم دلاراه، سوؤر 7 ماي 7، وش نسيج رفيلاو، سارتش رلليش، نويلملا حبريس نم  
ريشتكلا كلذ ريغو DSDS، تبقلا، واشر بوس وفارب، رذرب جيبي

#### BÜTEC

حراسملا تينقت تائيشنم يف قصص ختم تفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر ساكاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

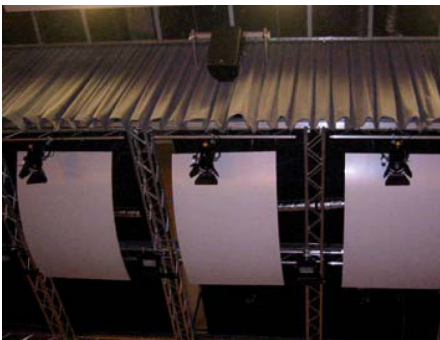
## ةي عمسلا ةزهجالا يف لكاشم BÜTEC يدل ةيرصحا ألولح دجتس

### ةي عمسلا ةزهجالا طئ اوح ةي طغت طيرشو

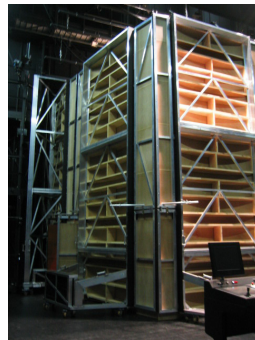
مكت عاق يف ي عمسلا عضولا نيسحتل  
ةفلتخم لكشأب ةي عمس ةزهجا ديروت نكمي

- ايودي لم عي ل جعب ويرتسا تا عامس -
- ةي اوه تاركب ةلقنتم تا عامس -
- روتوب لم عت ةلقنتم تا عامس -
- اضي ةينثم ، ةي طغت ةزهجا -
- اي اوزلل مي وقتب ةدوزمو -

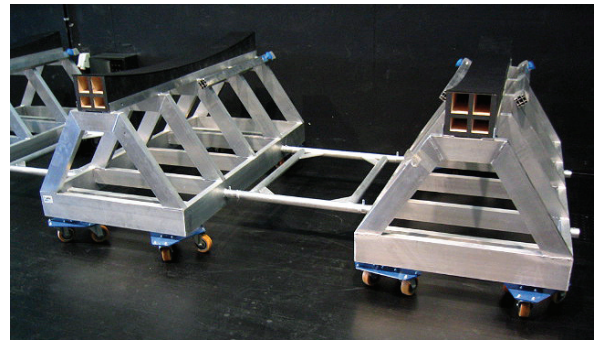
ةدعم جذامن بسح جاتناب مايقلا نكمي  
مكيديل يتوصلا صتخملا لبق نم ةددم تا بلط وأ



توصلا او عوضلا سكا ع



يبن اج بي كرت



ةي عمسلا ةزهجالا تصاخ نزاخم تا بيرع

ةل ءوملا ءالمعلا ءمدخ لال خ نم مكتائش نمل قن ايصو افرتحم ارا بتخا BÜTEC ءكش مدقت

## BÜTEC عم ىق ىس وىملا ارتس كىوأل او ءان غلا حراسم



### ارتس كىوأل او ءان غلا حراسم

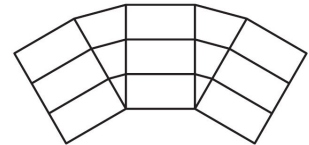
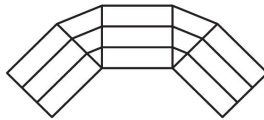
- عافترال اعضو ىف تابث -
  - ئىيه نم ؤربتخم & ئناىس نوبد، ؤچلا عمل ا ىف رسي -
  - TÜV ئىنفل ا ئبق ارملا
  - رايئخال ا بسح ؤىول ع حطس ا -
  - ؤهچوالا ئاءاسكو ؤىبن اچ ئاءاسكو ديروت نكفمي -
- مىس 100 × 150 : ئالصولما ؤحول  
مىس 40 عافترا ،



- ىن اغال ا ضرورعل ؤصنملا ؤدعاق ؤحاسم
- دحاو فص - نىين غم 4 ددعل مىس 200 × 50
  - دحاو فص - نىين غم 4 ددعل مىس 200 × 60
  - نافص - نىين غم 8 ددعل مىس 200 × 100
  - ءىق ىس وىملا ؤتونلا ؤفص مءو نافص - نىين غم 4 ددعل مىس 100 × 150

### ىن اغال ا ضرورعل جءامن

- اين غم 100 ىل او حل ؤصنم
- رخ ا ىفاضل فص مءام ا فقى +
- اين غم 12 نم نوكم
- اين غم 50 ىل او حل ؤصنم
- رخ ا ىفاضل فص مءام ا فقى
- اين غم 12 نم نوكم
- اين غم 60 cm : ؤصنملا قمع
- اين غم 100 cm : ؤصنملا قمع



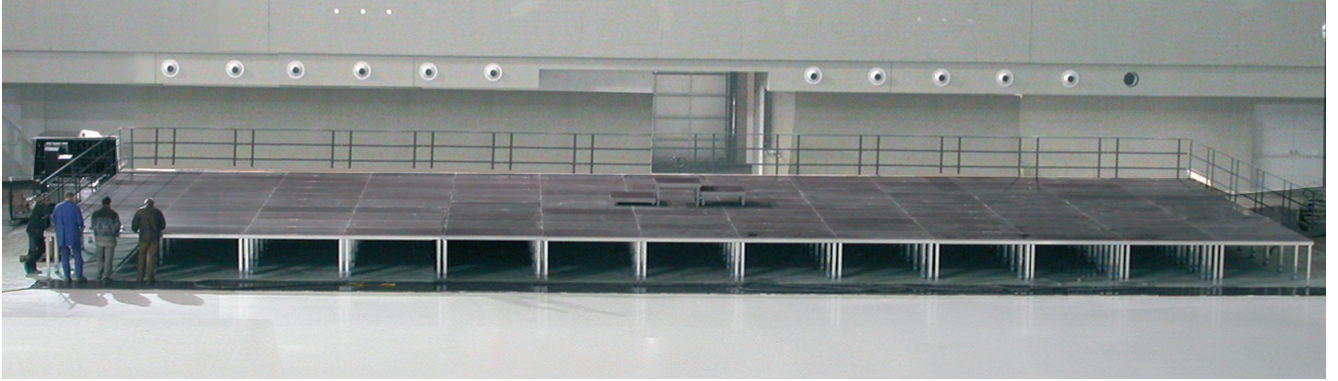
**امسر ل اسراب مق**  
**مچو لكش ب**  
**بولظملا ىئان غلا حراسملا**  
**رىصق تقو ىف ضرع ىل ع نولصحتس**

### BÜTEC

حراسملا ؤىنقت ئاىشنم ىف ؤصصختم ؤكفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## تكر حتم تاجردم و حراسم يل خادلا طي حملل



كوربس نإ نيدم داي بم يلوأ ةل اص يف يدي ل ج حطسم يل ع كرحتم حراسم



ةي بشخ ح اولاب يطلل لباق جردم يل خاد حراسم  
جروبم س كقول ةلودب يقي سوملا ده عملاب



نوللا دوسأ ، ل اسرإلا ةددعتم ةح يرشب كرحتم حراسم  
فرو دسلأ ةن يدمب انأ ةربقم يف



شامقلا نم ءاس كئب ةدوزم ةكرحتم ةصنم  
ققباسلا جاتنإلا تاعاق يدحإ يف



يئانغ جردو ارتس كروأب حراسم  
ديردم ةن يدمب لايرو رتاي ت يف

يفاضإ رعسب قري اظلا ةينبالل قبولطملا ةيئاصحالا تاباسحلاو رابتخالا تابيتك يل ع نولصحت

## تكر حتم تاچردمو حراسم ي جراخ لاطي حملل



كيتسالبلا نم ققل عم دعاقمو حيتافم ةحول ابل لجرأب لم او حب داتسا تاچردمو تا صنم ةيطغأ



يساركلنا فمغصأ عفر /چردمو لكر حتم ي جراخ حراسم



ةمدقمو ملال سب لكر حتم حراسم



كيتسالبلا نم ةعونصم صرلل ةلباق دعاقم سب لكر حتم ي جراخ چردم



اري ج ةنيدم يف ةي جراخ لاطي ققيدحلا يف تاودن حراسم

بوغرملاو حاتملا مچحلاو ءانبل ا عون بسح اهجاتن! نكمي تا صنملاو حراسملا رابتخاو ءانب تا بتي تگ

### BÜTEC

حراسملا ةينقت تايشنم يف ةصصختم ةكفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## تاھوي دوتسالاو ضرعلا تارم تؤول قېسانم تاجردم أمئاد BÜTEC تا صنم ىلع حي حص لكش ب سل جتس



### تا صنملا قمظنأب تا عاق ة عونتمو ةكرحتم

بىلطل لكلك BÜTEC مديت  
بىسانملا لجالا  
ةدعاسمب يسارلكلا فصنم  
تبعرلا بسح اديوزت نكميو ، تا صنملا قمظنأ  
سولج نكاماب :

سولج كئارا وأ ةدرفم دعاقم  
كفليل ةلباق ، ةتبات تا صنم ىلع ةتبتتم  
ام ادخستال وأ ىرخا لكشا ىلا  
ةككفم يسارلك

ةيكيتسال ب دعاقم لكش يف اديروت نكمي ةدرفملا دعاقملا  
وأ ، ةقول عم  
ةريشك لكشا يف ةدج نم  
امنوب وأ فاوح ةلسلسب  
شامقلا نم ةريبك ةحيرش نم رايخالا كئكمي  
ن اولال او

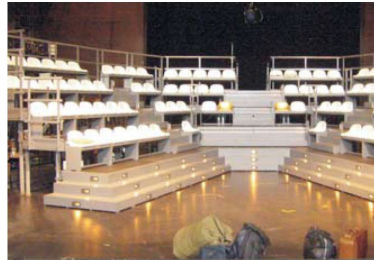
فصصالاو دعاقملا ميقرتسو  
مككتبغر ىلع اناب



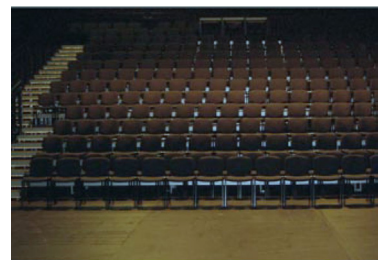
ةدج نم بالاق دعاقم



رتس يلو بلباب ةدج نم كئارا



ةقول عم ةيكيتسال ب يسارك



تال صرو اب يسارك  
فصصالاو صرر

## ناكم لك يف BÜTEC ةب عصلا تا حاسلا يف ىتح



### ةب عصلا نكاملا

ءانغتسالاب موقت الء بچي كلذل  
لءاع لماع نع

حاجن ساسا ءانبب BÜTEC ءكزش موقت  
يف مكرمبؤم  
يا يف - بسانملا لكشلاب هلحارم لك  
نكام.

ىلع ءينانويلا ءفليد ءنيدم يفف  
نم رثك نكمت نيظو ءردنم ءرخص  
شءحلا سيلاو ك ءءاشم نم چرفتم 300  
حرسم قيرظ نع يح لكشب يخيراتلا  
Bütec تاصنم .مك 120 غلبي ريبيك  
مزلي ام لكو بوكس يلىت زاچب ءيلصالا  
بيكرفتلا قيرف لبق نم امراض! مت  
طقف نيروي نوضغ يف انيدل ريبيخلا  
بولطملا نكاملاب حيحصلا ءضوملا يف

هءمو هيلع لوصلحلا نكامي  
اقبط رابتخالا بيبيك  
ءءاوقلل  
ءيراسلا نينواوقلاو



عم فقولا كنكامي ءاملا طسو يف ىتح  
طسو يف ءلمكتملا BÜTEC تاصنم  
هنال كلذو لتبت نأ نودو انم ءاملا  
ىلع نم فقس تيبيثتب مايقلا كنكامي  
حرسملا قوف تاءءملا نم مريغو حرسملا

ءاملا قوف ريسلاب بءرت تنك اذاو  
لءجت .انب لاصتالاب طقف كيلءف  
عنم ءزهج عم ءلمكتملا BÜTEC تاصنم  
راتيچلا اءص  
انكامم رمالا اءه لءج ىلع



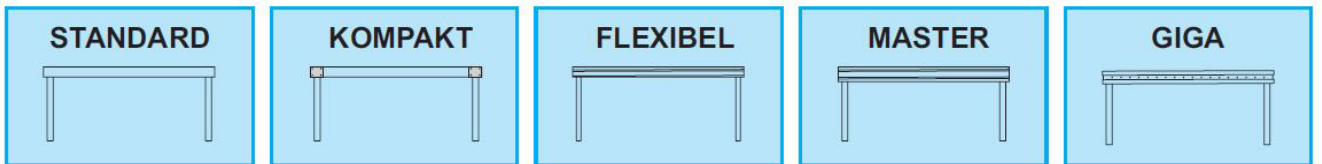
ءيخيرات ءيفلخ مام لزنملا ءمءم و حرسم :ءاملا يف

**BÜTEC** نم تاصنملا ةمظنأ  
ةمئأوتمو ةعونتم ،ةلمكتم تاجتنم



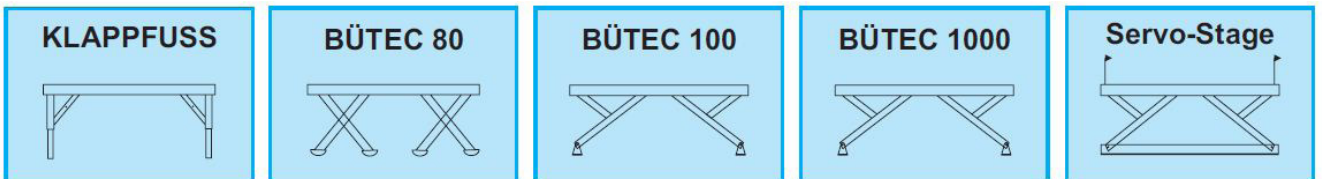
ةلويط تاونس ذنم نيلافسي ف ةعطاقم يلحما حرسملا يدل دج اوتم - BÜTEC نم عونصم ةيمام ا ةهجاو يذ جردمو فق سب حرسم

## تيبثتلا قاس تاصنم



ي كرح مادختسا لكل يل اشملا ل حل . ةل وه سلا يهت نمب اهب يصنتو اهب ي كرت نكم ي تاصنم

## صقم تاصنم



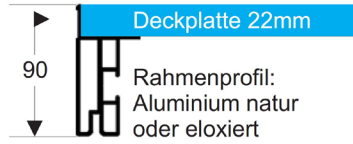
ةصاخ تاعافترا عضول ةين كم! كانه ، عيرس لكشب مس 20 غلبت ةفلتخم تاعافترا لع اهب ي كرت نكم ي تاصنم

## تي بٲٲت قاس تا ذ تا صنم - BÜTEC BÜTEC Standard و Standard-Plus ءي كي سي ال كل ا طامن ال

### Standard:

م 2 × 1 ءي راي عم حرس م تا صنم  
ىرخ ا تا سا قم ءي روت نكمي

كوزم ءرءن اءس ءصنم  
لجر ال ا تي بٲٲت اي اوز  
تي بٲٲتلا نا قيسي لل ءبسانم  
ءي بوكسي لءل لجر ا و  
ءا عا فءر ال ءبسانم  
مكمس ءلببي قاسل ءبسانم  
مم 45 - 55 ن

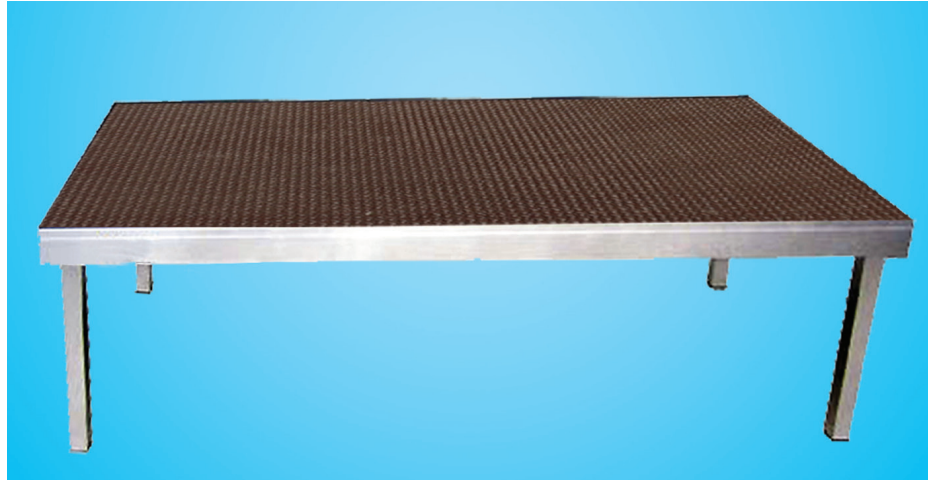
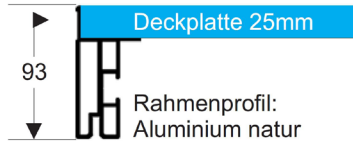


ي بوكسي لءل قاس ب ءنوزم و يل ءا ءلا طي ءملل ءبسانم ي بءءء ءولب ءي راي عم تا صنم  
ءي ءر ال ا ىل ع ظفا ءء ءي طاطم قاس ب ءنوزم ءا عا فءر ال ا ي ف ري ءءلل لءا ق

### Standard-Plus

م 2 × 1 ءي راي عم حرس م تا صنم  
ىل ع ا ءا بل طءءل  
ىرخ ا تا سا قم ءي روت نكمي

لجر ال ا تي بٲٲت اي اوز  
مكمس ءلببي قاسل ءبسانم  
مم 40 - 60 ن  
ءصفا ءم ي بءءء ءا ءب  
صا ء لكءءب ءبسانم  
ا ءي فءء مءءي يءلا ءا ي لم ءلل  
ءصا ء ءن ا طءب



ي ءرا ءلا طي ءملل ءلبءء ءولب ءنوزم Standard-Plus ءصنم  
كئيءسا بل ا نم ءون صم ءوس ا مءق سا روم 50×50 ءلببي تي بٲٲت قاس و

ءصءبلا اءءعب قوف ءصنم 18-20 نم ني ءءء نكمي مس 10 : ي ل ا وء Standard تا صنم ءبءءم عا فءر ا ءلببي  
ءءونءم ءرا ءل ا ءي ءرول نكمي ءصنم 18 ىءء 15 ي ل ا وءءل ني ءءءءل ا و لءنل ا ءا بءء

#### BÜTEC

ءراسملا ءي نءقء ءا يءءنم ي ف ءصصءءم ءءءءء  
م.ء.ء.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

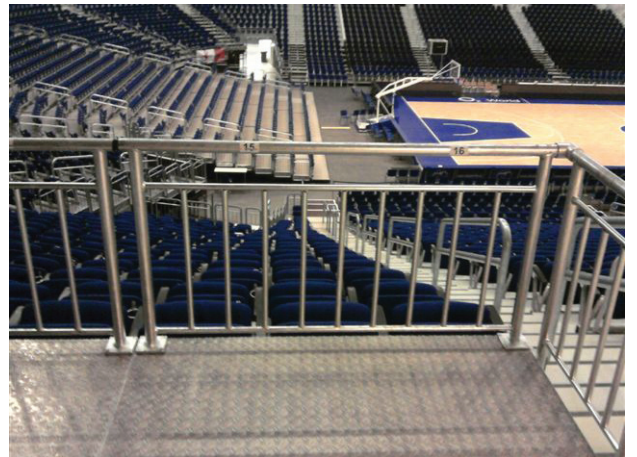
مقر فءءا: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سا فء: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## ديديجلا ليجلا نم حراسملا ءانب ديديج لولح - ديديج ريياعم - ديديج دعاوق



### ديديج ريياعم BÜTEC 3000 نم لمامكتملا ماظنلا

ديديج ريياعم BÜTEC ءكشرش عضت ءكح حتملا تااصنملا ءفككتملا ءتباثلا ءلمكتملا ءيوازلا مساب فرعي ام ميصت عم تاينكلم! ءصنملا يصاون نم ءيضان لك ىلع ايفو يبناج ءميرب بلول حتفي . ءكح حتملا تااچردملا او حراسملا ءعانص يف تاربكم لم اوحو ءينكتملا طئ او حل تاراطو تايفلخل تاراطو لشم حراسملا بئاجبو ىلع ا نمال او طيسبل تايبثتلل ءدعاو ءيوازلا مديت . حراسملا بئاجب و ا ىلع تادعمل نم امريغو ءعاصملا او نارديجلا ءيطغو ا نيزباردل او حراسملا ىلع ءتوصللا تانيزباردل او كئارال او ءعاقملل ءرقتسم تايبثت ءاضي تااصنملا ءانب يف ءدعاو تاينكلم! ءلمكتملا



ءبسانم ءميرب ليماوصب ءطاسبب وهف ، بقت نوبت تايبثتلا لضفب يچراخل حطسلا اب رارضاً ءدحت ال

## Bütec 3000 نم لم اكمتملا ماظنلا

### ناكم لك يف تاتي بتت - تا صنملا ءان ب يف دي دجل

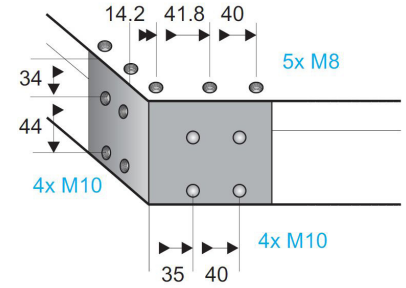


ي ج را خ ل ا ط ي ح ل ل ق ل ب ر ع ح و ل ب ق د و ز م Kompakt ق ص ن م  
لك ي ت س ا ل ب ل ا ن م ع و ن ص م د و س ا م د ق س ا ر و م م 50x50 غ ل ب ي ت ي ب ت ت ق ا س و

## Kompakt

م 2 x 1 ة ي ر ا ي ع م ح ر س م ت ا ص ن م  
ع ر خ ا ت ا س ا ق م د ي ر و ت ن ك م ي

ق د ع ا و ل ا S t a n d a r d ق ص ن م  
ق د و ز م ق ت ب ا ث ة ي و ا ز ب  
ت ا ي ل م ع ل ق م ي ر ب ب ل و ل ب  
ط ي س ب ل ا و ع ي ر س ل ا ت ي ب ت ت ل ا



ح ر س م ل ا ق و ف ع ل ع ا ن م م ع ا د  
Kompakt ة ي و ا ز ي ف ن ا م ا ب ه ت ي ب ت ت م ت ي



ب ن ا ج ل ا ن م و ا ع ل ع ا ن م ز ج ا و ح ل ا ت ي ب ت ت  
Kompakt ة ي و ا ز ع ل ع

### ق ي ا ق ح ل ا ي ه ه ذ ه

- ق ت ب ا ث ا ي و ز -
- ق و س ن ل ق ل ل ع ط ق د ج و ي ا ل -
- ت ي ب ت ت -
- ق م ي ر ب ل ي م ا و ص ب
- ل ا م ا ل ا ب ا ع ي ت س ا ي ف ع ل ع ا ت ر د ق -
- ز ج ا و ح ل ل ع و ن ت م ب ي ك ر ت -
- ح ر س م ل ا ع ل ع ر و ك ي د ل ا ت ي ب ت ت -
- ر ر ض ق ا ح ل ا ن و د
- ة ي و ل ع ل ا ح ط س ا ل ا ب
- ق ل و م س ب ة ي ج ر ا خ ل ا ة ي ط غ ا ل ا ط ب ر -
- ل ي م ا و ص ل ا ب

ي ف ت ا ج ر د م ل ا و ح ر ا س م ل ا ء ا ن ب ي ف ق د د ع ت م ل ا ك ش ا ب ه ت ن ا ك م ت ا ص ن م ل ا ء ا ن ب ن م ق د ي د ج ل ا ل ي ج ل ا ت ب ت ا  
ت ا ر م ت و م ل ا ة ي ن ق ت ي ف ص ص خ ت ا م ل ك و ض ا ر غ ا ل ا ق د د ع ت م ت ا ع ا ق ل ا و ي ر ب ك ل ا ت ا و د ن ل ا

### BÜTEC

ح ر ا س م ل ا ة ي ن ق ت ت ا ي ش ن م ي ف ق ص ص خ ت م ق ك ر ش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

م ق ر ف ت ا ه : +49 (0) 2104 / 950 1-0  
م ق ر س ك ا ف : +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

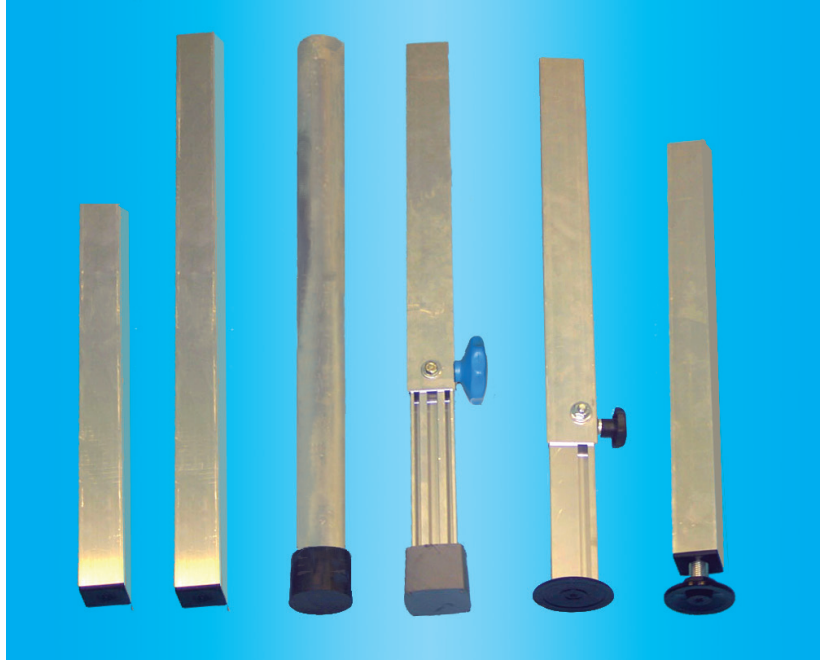
## تاي ناكمل ا عي م ج مدقت لي صافت عطي سب قق ي رط لال خ نم ادج لهس بي كرت

### تي بشتلا لجرأ

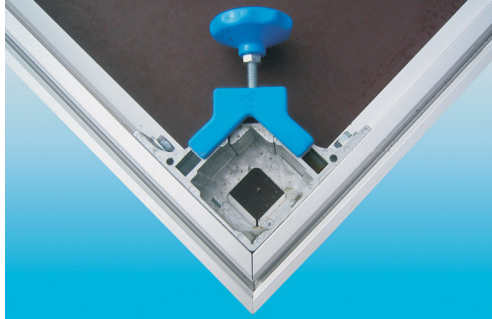
موي نمولأا نم ةعونصم  
تبعزلا بسح عافترا لكل  
مم 60، مم 40، مم 50 :عبرم  
مم 50 و مم Ø 48 يرياد  
ةيضرالا علع لامجالا عيزوتل  
لخ ادملا قصلل كني تسالبلما نم تي بشت لجرأ  
رادجالا رسحل ةيظالم لجرأ :يراي تخا

### ةي بوشس ي لت ناق يس

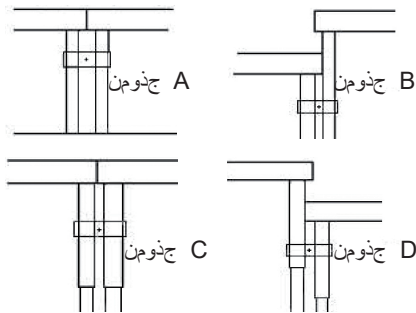
ةي رياد وا ةعبرم موي نمولأا نم ةعونصم  
عافترا طبض ةداعا نكمي و جرد نودب  
بي كرتلل يلا ادملا لجالا  
ءانب وا ةيوتسم ريغ ةيضرأ علع  
ذي فنن اهل عا تصنم وا ملالسن  
رادجالا ففخت ةيظالم لجرأ  
تالكاسم اهخمو اديروت نكمي  
تصاخ تا عافترا اب تا تبشمو



### BÜTEC لجرأا تي بشت اي اوز



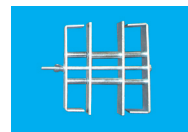
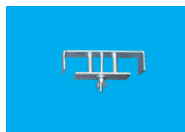
لالخ نم ،ةيفاضا ا تادعم نودب  
أيودي تبشمو طيسب بذج  
لجرأا تي بشت متي ،ني زبار دلاب  
تتابشو نامأب  
ب: يصوي مس 120 يلاوح نم ءادب تا عافترا ل  
لجرأا ةظماق



### تاي لامك

رتم يلا ملاب قاسملا لكش	تي بشتلا لجرأ					ةي بوشس ي لت ناق يس		
	40	50	60	Ø48	Ø50	40	55	Ø55
ةيظالم دق	●	●	●	●	●	●	●	●
ءادوس كني تسالبلما نم - ةيوسا تم دق	●	●	●	●	●	●	●	●
لني تسالبل / ندع - ةيوسا تم دق	○	●	○	●	●	●	●	○
ندع - ةيوسا تم دق	●	●	○	●	●	●	●	●
لجرأا ةظماق	جذومن							
راطل ع راطل ، جودزم	A C	●	●	●	●	●	●	○
ع راطل ، جودزم راطل	B D	●	●	●	●	○	○	○
راطل ع راطل ، ي عابر	A C	●	●	●	●	●	●	○
ع راطل ، ي عابر راطل	B D	●	●	●	●	○	○	○

● اديروت نكمي ○ بلطلا بسح ايراي تخا



يرئاد جودزم راطل عبرم جودزم راطل

## تېبثتلا قاس تاصنم عم عاونال ي جراخل بيكرتلا ةمشرب عم لكش راطا

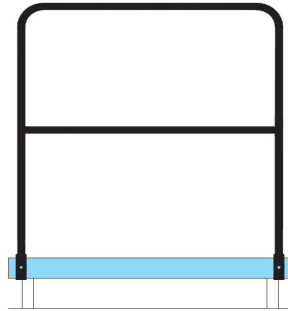


انه ةدوزم ةي جراخل ةمشربلا ةانق تاذا حرسما ةصنم BÜTEC Flexibel  
نازلا بشخ حول نم 22، يلخادلا طيحمل ةيطغت حول

### Flexibel

م 2 x 1 ةيراي عم حرسم تاصنم  
يرخا تااساقم ديروت نكمي

هب لي دوم  
يف ةيفاضا ي جراخ بيكرت ةمشرب  
اذو. لوادتم راطا لكش  
تېبثت نم نكمي  
جراخلا نم تايلامكلا او زجاو حلا  
قبسانم لجرالا تېبثت اياوز  
يبوكسيلتلا قاسلا وائل يصولتلا قاسلا  
مم 40 مكمس غلبي يتلا قاسلا بسانم

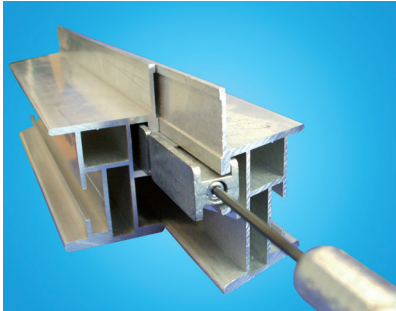


### تايلامكلا اعزاج

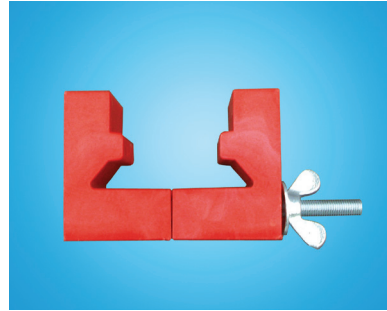
مس 90 عافترا حرسما زجاو

دوسا نولب ةيلطم، ةرودم ةيذالوف نابضق نم ةعونصم  
ةي جراخلا ةمشربلا ةانق تېبثتلا  
م 2 و م 1: يراي عملا لوطلا  
ظوالقب اطبر نكمي زجاو طبور  
ةجرد 90 رطقب اياوزلا طبرل اضيا قبسانم  
مادقلا زجاو طيرش اعمو تانيزبارد ديروت نكمي

ةصنملا طبور



تېبثت ةطماق



ةيكي تيسالاب طبر ةطماق

تاصنملا طبر نكمي  
مبتي، ةيكي تيسالاب طبر ةطماق  
ةيبناج لي موصب اطبر  
مادختساب طبرلا يو ةليدب ةينكلا كانو  
H فرح ةئي يلع صاخ لكش. ةتبات ةطماق  
جراخلا نم مطغض مبي  
مطبرو ةمشرب يتانق يف  
صاخ حاتفمب

ةي جراخلا ةمشربلا ةانقو يوتسما يراطلا لكشلا تاذا يرخالا تاجت نملل 100% ةبسنب قبسانم ةنرم تاصنم



## في فخ نزو تا ذة صنم BÜTEC - Light يراكتبا ةي طغت حول لال خ نم

### LIGHT

ةوقلا نم ليلقب ريئك كي رحت

ةلوهس رثكأ Standard داصنم حبصتس

يجراخا طي حملل ةصصخما تا صنملا عم  
أحوضو رثكأ قرفلا حبصتس  
صنم لك لقا م جك 15 يلاوح  
م 2 × 1 غلبي م جحو  
بيكرتلا يف ةيقي قح ةلوهس  
حول لال خ نمف؛ كفلا او  
نم ةاون هب ةي طغت  
هلوح فتلملا نيلوربيلوبلا قصال  
لماك لكشب لصومو، يبشخ راطا  
جاجزلل يوقم رتسيلوبب  
ريبك لكشب نزولا ضيفخت نكمأ  
كذلكو، لكأتل او ققشتلل مواقم  
لضفب كلذو، للب دوجو لاح قالزنالل ضفخم  
يراي عم. ةي طغت حاو لا



### ةي طغت حاو لا

#### Standard:

- (1) نازلا بشخلا نم حول
- (2) قماغ، ةلبرغلا طخضل حول
- (3) تباثلا نازلا نم ةالطب وسكفم
- (4) تيسترت نا ييوض حول

#### صاخ تابيكرت

كيلي رثكأ جاجز و جاجزب: قثيدح  
فناص و افافش

وا كيتسالبلا و اعمشلا و احيفصلاب: يوقم  
كشبملا زجاج و ادابللا و ا ليني فلدا و شح

وا هيكراب بشخب: مي ريك  
قميقلالاع داجس نم ةيضرأ

#### يل خ ادلا طي حملل



1



3



2



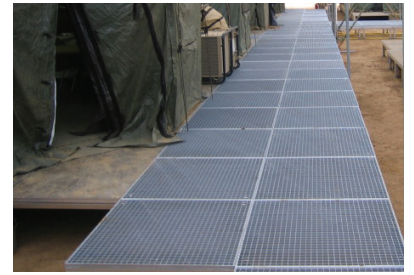
4

#### يجراخا طي حملل

#### ةعاضا & افافش جاجزب دوزم



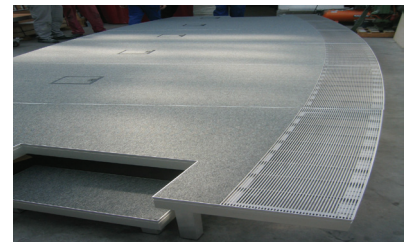
#### ي كيبش زجاجب دوزم



#### هيكرابو لاماح حولب دوزم



#### ةيوهت زجاج و داجس نم وشحب دوزم



هتوق غلبت يذلا زجاجلا هيكرابلا: هيونت  
هعضو متي نا نكمي مم 7-10 نم  
يلعالا ةدوجلا و ذهيكرابلا امأ. لاماح حول يلع  
ءاضيا عبطلاب دوجوم و هف  
انب لاصتالا وجرن

## أضياء ربكأ دادتمال تي بشت قاسب تاصنم ةدي دج أقافآ يراطإلا لكشلا حتفي

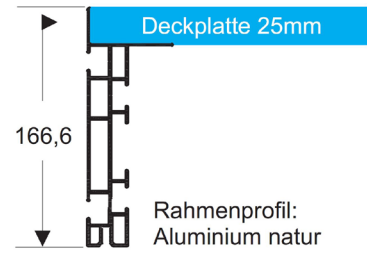


ةعونتم تاينكلم! ةمشررب تاونق 4 ددعب دوزملا عفتمرمل راطإلا لكش حنمي  
تادعمل او تايلامكلا تي بشتل  
M10 و M8 بلول ةمشررب تاري ج لال خ نم

## MASTER

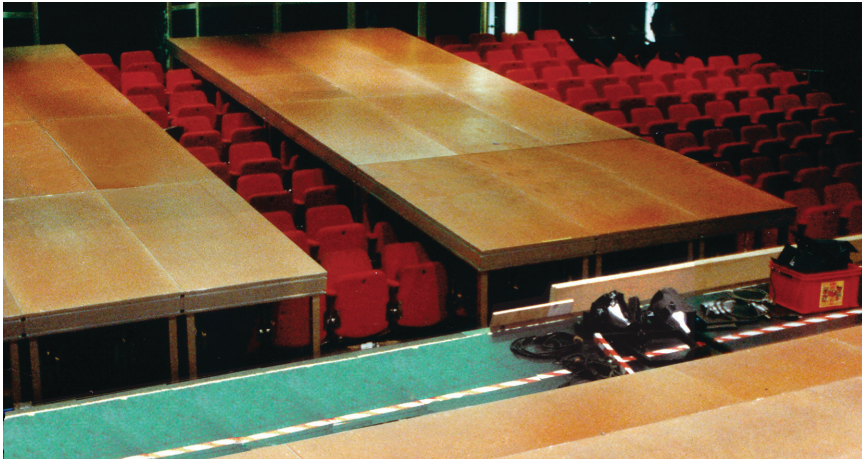
ةدوزملا حرسمل ةصنم  
ةي ج راخ ةمشررب يتانقب  
م 1 x 6 يتح تاساقم ديروت نكمي

يراطإلا لكشلل بسانم  
حرسملل دوعصلل  
لجرألا تي بشت ايوزب  
ملكس غلبي قاسل ةبسانم  
مم 40 - 60 نم



م<sup>2</sup> 750 يتح لامحل

تاجوملل ريبيك دادتمال عفتمرمل يراطإلا لكشلا تاذه ةصنملا BÜTEC MASTER  
فوفصل ةيليمكلا تابيكرتل وأ لخالدملا ربع وأ ةصنملا طيحم يف ةدوجوملا  
دوعص مس 16 ٪ غلابل عافترال بساني . اربوالا رادب وأ حرسملاب دعاقملا  
عفتمرمل يكيالكل يشاركل فصول بيكرتل حرسمل



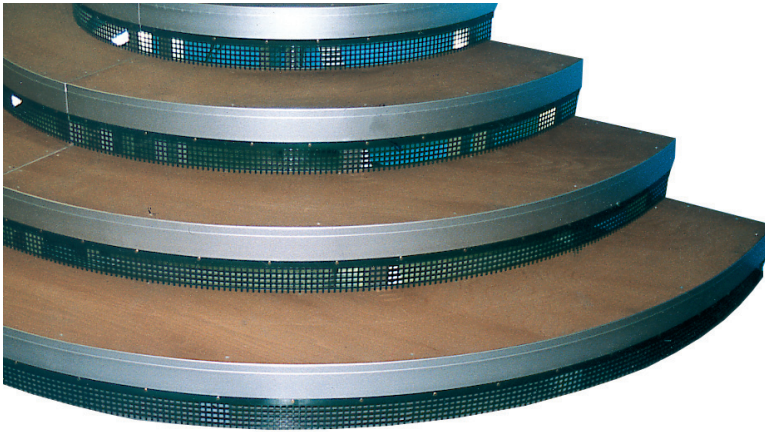
يلع زوجلا تي بشت  
لال خ نم ةيبناجلا تاونقلا  
و M8 بلول ةمشررب تاري ج لال خ نم  
ءاقحال مبيكرت نكمي M10  
ءاقحال مبيكرت نكمي  
نكامل كرت ني عتي نك اذا



## لاكشألل دودح كانه سيل انيدل ةوقلا ةطقن يه ةصاخلا تاميمصتلا



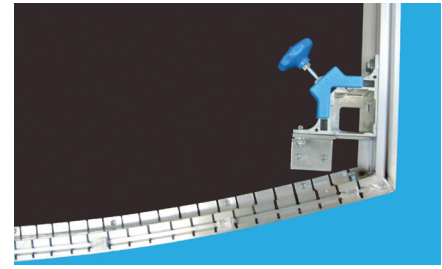
ةقوجلاو يدرفلا فزاعلل ةيرئاد فواحب تيبيثت قاس اهب تااصنم نم لمك لوچتم حرسم :جذوم



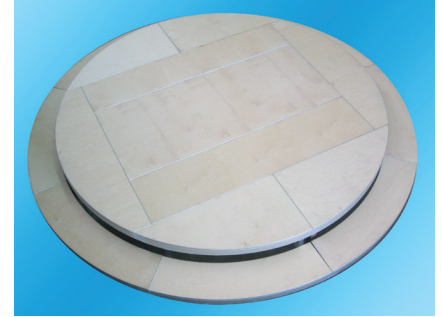
يرئاد دعصم ةأشنم  
تاموي دوتسالا يف وش كوت جردك  
حرسملاب روهظلا وأ  
ةعئار ءاوجأ يف

هيكرايب ةدوزم ةصاخ تااصنم  
يجراخل لكشلا ةمئؤم مت  
ةيخيراتلا ينابل دحأ ةفرش ىلع

نم ةصاخلا رصان علا ةعانص متي  
نكمي وتيبيثت قاسب تااصنم  
بوغرمل عافترا لاب اديروت  
جرد لب يبولكس يلت قاس مادختسا نكمي  
ريي غتلا ةلباق تا عافترا ب  
نع لي دبك وأ، اهنع لي دبك  
ةيوتسمل ريغ تايضراأل عم وأ جدرلا



يرئاد دعصم ةأشنم  
تاموي دوتسالا يف وش كوت جردك



ةرعقم ةفاح مب يرئاد حرسم

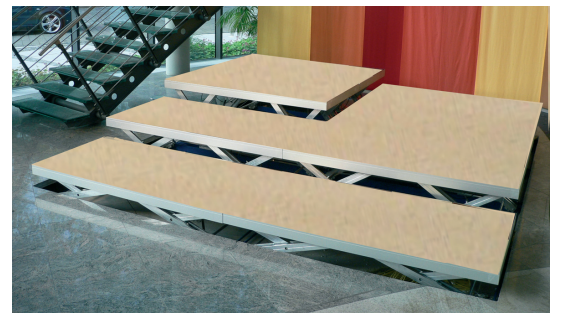
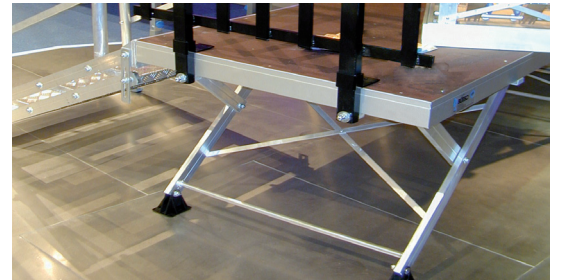
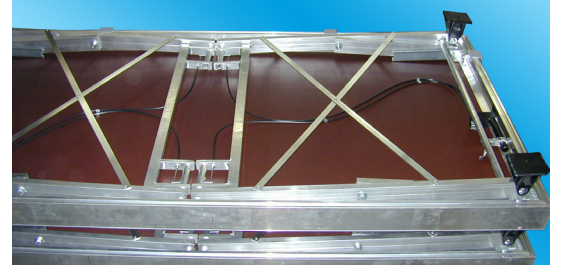


ةرعقم + ةبدم ةشلثم ةصنم

## تامادختس إا ةفاكل ةبسانم صق ةمظنأ ةيؤرلاب ريذج عونت

BÜTEC صقم تااصنم		لماح تيشم	BÜTEC 80	BÜTEC 100	BÜTEC 1000	يفاضا ح رسم
		3500	1080	1100	1000	2100
مءاع ةرظن						
مءاعءل اعافترا	in mm	100	100	200	200	200
رظالا لكش						
Standard:	90 mm hoch	●	●	●	●	●
Standard Plus	93 mm hoch	○	○	○	○	○
طبضلل لباقلا اعافترا						
اعافترا ca. 10 cm			●			
اعافترا ca. 20 cm			●	●	●	●
اعافترا ca. 40 cm			●	●	●	●
اعافترا ca. 60 cm			●	●	●	●
اعافترا ca. 80 cm			●	●	●	●
اعافترا ca. 100 cm			●	●	●	●
ةيظغت حاوا	in mm	22	22	22	22	25
نازلا بشخلا نم حول		●	●	●	●	○
Indoor Multiplex		●	●	●	●	○
وشح + لماح حول (خلا داجس ءمبم ءمبم ءمبم ءمبم)		●	●	●	●	○
Outdoor ةلببرغ حول		●	●	●	●	●
ةءاضا حول		●	●	○	●	○
يفبش زجاج		○	●	●	●	●
قصاخ تبابي كرت						
Kompakt		○	○	○	○	○
MAG net IC		●	●	●	●	○

● اءديروت نظمى - ○ بئللا بسح ايراي تخا -



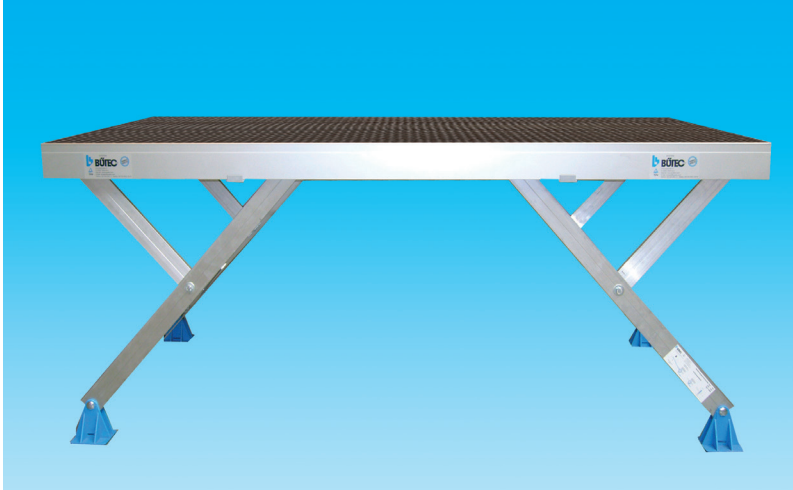
**750** يتح لصت لمحت ةردقل تااصنملا رابتخا مت  
م<sup>2</sup>/م<sup>2</sup>جك

ةفكر حتملا تامادختس ال اب قصاخلا ريياعمل او دعاوقلا و طورشلا BÜTEC ةفكرش نم صقلا تااصنم يبلت

## BÜTEC نم ةكرحتم صق ققم تا صنم دحاو ردصم نم انه هلك : طيسب ل ح



طيسب ل ح ل قة هجم ، نازلا بش خ ل ا نم يبش خ حولب قدوزم BÜTEC 80 صق ققم صنم  
يل خادلا



حولب ، يجرخال طيسب ل ح ل قة هجم حولب انه قدوزم BÜTEC 100 صق ققم صنم  
قماغ : نوللا ، املل مواقمو تناقبطلا ددعتم يبش خ  
لضفب ديج لكش ب ل ا م ا ل ا عيزوت يل ع ةجرعتم ل ا تيبثتلا مادقا لمعت  
نوكت امدن ع نزاوتلا نم قذوجوملا قصولا نكمت امك ، ريبكلا لماعتلا ل ا جم  
تالصو مادختسا نود - قة ل ا م ضرر ا ل ا

### BÜTEC 80

م 2 × 1 ةيراي عم حرسم تا صنم  
X فرح ةئيه يل ع صق ققم ءانبل ا عون

قيرط نع ةصنم ل ا كاسم لفسا ا ه افاسترا ل ا يدعت نكمي  
ةيل ا ت ا ت ا فااسترا ل ا يف لكذو يوديلا حتغللا  
مبس 10 ، 40 ، 60 و 80

ةي طغت حاو لا  
يل خادلا طيسب ل ح ل ا  
يبش خ حول / ناز بش خ مم 22  
يجرخال طيسب ل ح ل ا  
املل مواقم قة برغ حول مم 22



### BÜTEC 100

م 2 × 1 ةيراي عم حرسم تا صنم  
Y فرح ةئيه يل ع صق ققم ءانبل ا عون

صنم ل ا كاسم لفسا ا ه افاسترا ر ييغت نكمي  
ةيل ا ت ا ت ا فااسترا ل ا يف لكذو يوديلا حتغللا قيرط نع  
مبس 20 ، 40 ، 60 ، 80 و 100

ةي طغت حاو لا  
يل خادلا طيسب ل ح ل ا  
يبش خ حول / ناز بش خ مم 22  
يجرخال طيسب ل ح ل ا  
املل مواقم قة برغ حول مم 22  
ع ر خ ا ج ا م ن ديروت نكمي



#### BÜTEC

حراسم ل ا ةينقت تايشنم يف قصص ختم قكش  
م.م. ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه : +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف : +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## اهطبض نكمي صق تا صنم بحسلا لباك ةدعاسم انه مدقت

### BÜTEC 1000

م 2 × 1 ةيراي عم حرسم تا صنم  
Y فرح ةئيه ىلع صق مءانبل عون

بحسلا لباك لضفب عافتترالا لقن نكمي  
بناجلا نم ؤلوسب  
تا عافتترالا يف كئاسم إلا  
مءس 20، 40، 60 ، 80 و 100

ىلع ةجر عتملا ةعبرالا تيبيشتلا مادقا لم عت  
رييكلال لماعتلا لاجم لضفب ديح لكشب لامجال عيزوت  
ةدوجوملا ؤلصولا نكمت امك  
فئيفخ لكشب ؤلئام ضرالا نوكت اءن ع نزاولتا نم

ةي طغت حاولا  
يل خادلا طي حمللا  
يبشخ حول اناز بشخ مم 22  
يجراخلا طي حمللا  
ءاملل مواقم ؤلبرع حول مم 22  
ىرخأ جءامن ديروت نكمي

بحسلا لباك كف  
ةعربب اه عافتترا رييغت نكمي  
بناجلا ىلع ديلا ضبقم لضفب  
ءصنملا فلب مايقلا نود

### لماح دناتس

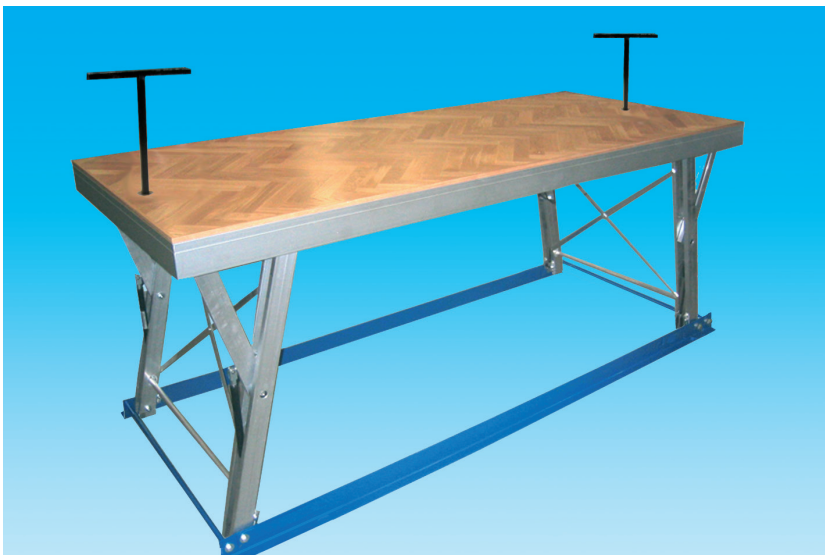
م 2 × 1 ةيراي عم حرسم تا صنم  
اهيظ نكمي لجرأب

يتلا و ءموي نمولال نم ؤفئيفخ لكايه  
يل اتلا ابو ؤصنملا يف لباك لكشب يفتخت  
- نيزختلل نكمت رييغت نم نكمت  
ءازجالا كف نود  
لالخ نم جرد نود تا عافتترالا طبض نكمي  
ةدعتم لاوطاب ؤدوجوملا يبولفس يلىتلا قاسلا



ءصنملا نزو نم ىندال دحلا ىلا لوصولا مءي موي نمولال نم لمكتملا ميمصتلا عي نصت قي رط ن ع  
- يفاضل رعسبو - بلطلا بسح ابيكرت نكمي ؤئيف ؤئيف بنابل تا عافتترالا تا صق مءانبل عم وءا تباثلا عافتترالا عم كئاسم إلا ام

## ةيفاضا ةمادب حرسم ةصنم ءانبل ا تابث لصفب ةلاملل رفوم ءانب ةءاعو ءانب



## يفاضا حرسم

م 2 × 1 ةيراي عم حرسم ءاصنم  
ةءبائ حراسم ءانبل

يودي اءفم مءءءسرا مءي  
يبءا ءل سارلا ءاء ءءءل اءءءل اءءءل  
بءسلا لباء ءمءنل  
ءل ءم ءءءءل اءءءل اءءءل  
نم زا؄ل اءءءل اءءءل  
نم ءءءل نءول  
ءصنم اءءءل  
بءل اءءءل لءل

ءل اءءل نم ءرءء ءءءل  
ءءءل نءول اءءءل لءل

ءل ءءءل ءءءل ءءءل ءءءل - ءل ءءءل ءءءل

ءل ءءءل ءءءل ءءءل ءءءل

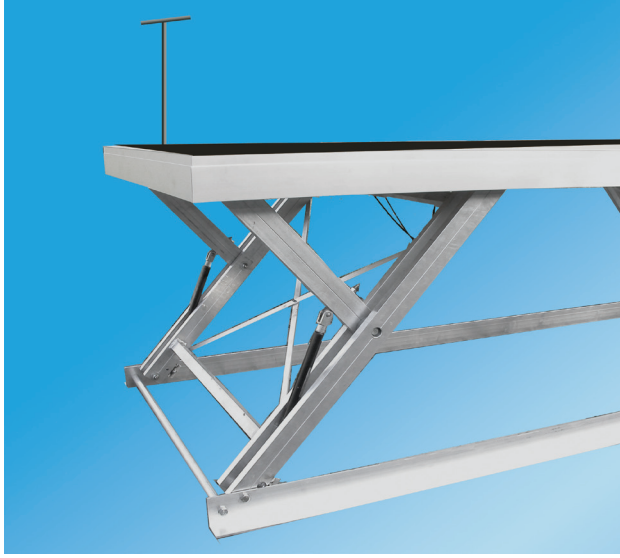
BÜTEC

ءءءل ءءءل ءءءل ءءءل  
ءءءل ءءءل  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

ءءءل ءءءل: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
ءءءل ءءءل: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
ءءءل ءءءل: kontakt@buetec.com  
ءءءل ءءءل: www.buetec.com



## BÜTEC نم ةيفاضإلا ةمعدللا تاذا ةصنملا عم تباث حرسم أضيأ ةيلاغ ءابرهك نودبو - لي دعتلل لباق عافترا



مادختساب ىلع نم ةطاسبب رصان علا عاضوا ولي دعنت  
أضيأ ءاطغلا لكفب موقوي صاخ حاتفم

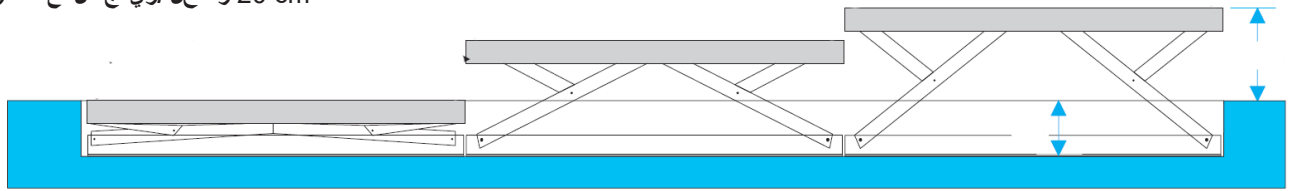


لكش يف جردلا طبض : يقى ببطت جذومن  
أضيأ حرسم لكش يف مؤانب نكمي - ةصنم

يتح زاغلا طغض قشيري م عد  
ضفخلاو عفرلا ءانثأ رمظلا ىلع ظفاحي

ببطللا بسح ىرخأ تاعافترا ميمصت نكمي ، رذجنملا لفسأ فقس ل ميس 20، 40، 60 و 80 : حراسملا تاعافترا

20 cm رفحل الازي دهجتلا عافترا



ني عم عافترا يف ةصنم لكشيت وأ ىلع اىلإ ةجرد ول عتو ، ضرألا ىلع لظت يهف : ءيش لك لمع ةيفاضإلا ةمعدللا ةصنم عي طتست

ةيفاضإلا ةماعدلا ةصنم ةلسلسل لصاوتم ميمصت  
م. 1.5 عافتراو م<sup>2</sup> 2 غلبت حطس ةحاسمب اهعضوم طبض ةداعإ نكمي



ءيش لك لمع ةيفاضإلا ةماعدلا ةصنم عيظتست  
**Kompakt 1500** ةيفاضإلا ةماعدلا ةصنم  
ةليلق فيلكتب ةعاقلا تايضراً طبض

تبات

ءاوتلإلا ةبلص

أجيض شدحت ال

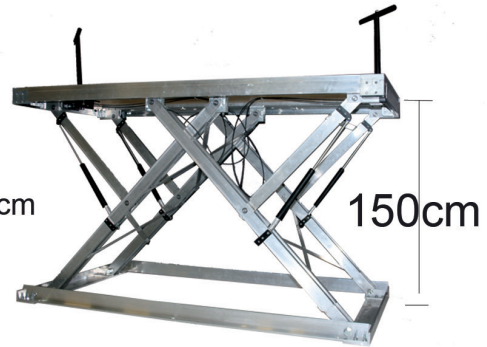
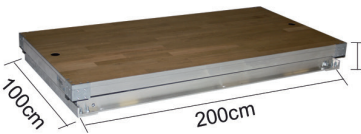
تالسلسلما زيهجت

ةبغرلا بسح

750kg/m<sup>2</sup> (TÜV): ةينفلا ةتبقارملا ةئيه نم ءانبلا عون رابتخا مت

- مس 100 - 20 نم 1000 ةيفاضإلا ةماعدلا ةصنم طبض -
- مس 150 - 20 نم 1500 ةيفاضإلا ةماعدلا ةصنم طبض -
- تايلامفلا او روكدلا او نيزباردلا تيبثتلا ةجدملا لمافتلا ةيواز -
- بنجالا نم ءاوس طويسب لكشب
- ةلعا نم وأ
- زاغلا طغض ةشرب معدلا لالخن نم عفرلا معد -
- مم 25 كمسب اتاقبطلا ددعتم حول -
- مس 18 نم أدبي ءانبلا قمع -

- LED ةجدم ءاضإ -
- رغن لباقم ةفلا تخم ةيولع حطسأ ديروت نكمي -
- ةيفاضإ
- ةيولع حطسأ ديروت -
- سيطان عمل مادختسا -
- ةيبناجلا ةيطخال عضول
- ليماوص مادختسا نود
- موي نولال نم ميمصت لكش يف زجوح -
- DIN 4112 راي عمل اقبط
- م/ن توين ك 1.5 غلبت ةيقفا نازوا لمحتل



ةيفاضإلا ةماعدلا تاصنم نم ءيش لك ةلعا رداقلا: ةيلا تالما تامادختس الل صاخ لكشب ةبسانم

**BÜTEC**

حراسملا ةينقت تايضنم يف ةصصختم ةكشرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## بادجلا ريثأتلا تاذ BÜTEC تاجتنم (LED) تابملا + سيطان غم : قرحاس تاي لامك



سييطان غملا قوقلا لاضفب ؤلوسلا ىهتنمب حرسملاب ؤي طغأل اعضو متي امك

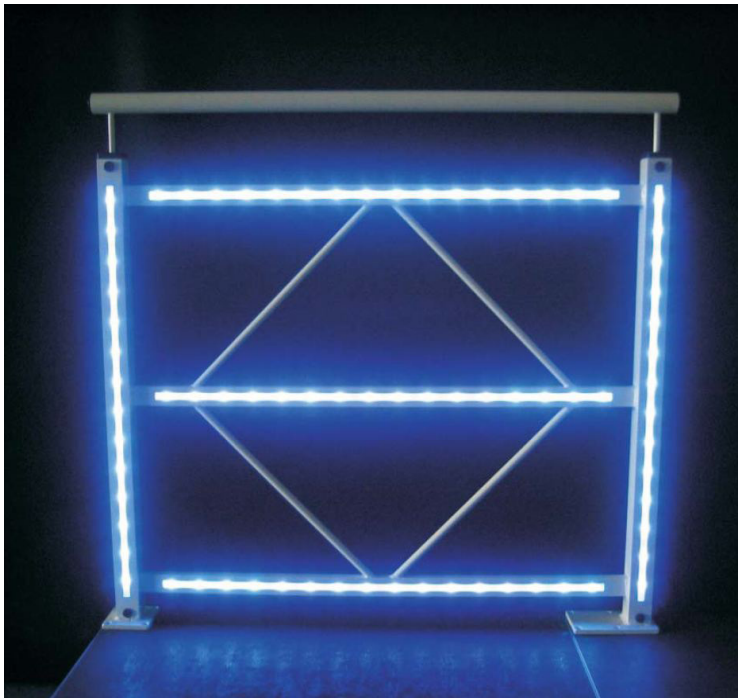
### MAGnetIC

لكل قذحو تاي لامك  
تاصنملا قمظنا

تاصنملا بذج متي ؤي رחס دي نم امن الكو  
يراطلا لكشلا يف جدملا سييطان غملا ربع  
يدر ف لكشرب سييطان غملا قوق دي دحت متي . ضعبلا مضعبب  
مادختسالا قلاح بسح



## LED - BÜTEC - LED - BÜTEC - LED



لا عفنك لو طيسب لكشرب  
عضو متي  
(LED) قبملا  
قفاك يف ؤي ضت  
موي نمولال حطسالا  
BÜTEC: قمظناب قضاخلا

جرملا ؤااضلا لثم  
رمملا  
لا ع يرصب عوضك

حنمب مق  
كفتودن  
!اممت اديج ارظم

**BÜTEC!** ىدل ايرصح

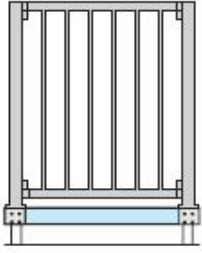


قديج قريشك تاسملا عضوو قنمآ ؤااض! ريفوت ىلع قق اطلل قرفوملا (LED) تابملا قمظنلا لمعت

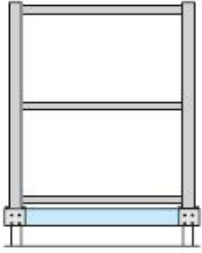
## عيرسلال بيكرتلل قلمكتم تاصلنمل زجاوح صاخ لكشيب قفي فخو قتابا موينمولالا نم قعونصم

### قلمكتم اياوزل زجاوح

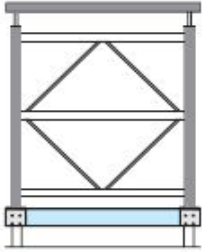
قميربال ريماسملا تيبنتل BÜTEC اياوزل صصخم تيبنتل حولب قدوزم  
يرخا لاوطا ديروت نكمي، رتم 2 و 1 نيبل لاوطال يلاشم لكشيب قتبسانم



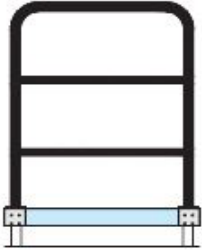
قلمكتم تاصلنم حراسم زجاوح  
اقبسط (TÜV GS) ةينفلا قبقارملا قدهاش يلع قلاصاح، مس 110: عافترا  
قدوزم موينمولالا نم قعونصم DIN 1055 راي عمو DIN 4112 راي عملل  
عبرم لماحب  
قيرئاد نابصق نم لقتسم ينيب عزجو  
اضيا اياوز قلاصوب قدوزم لم اوح. قيسار تاماعو  
ليصوتل قينيبل نابصق لكشيب قف اضيا اديروت نكمي  
نيبنجالا نم زجاوح لاو ةينيبل ازاالا.



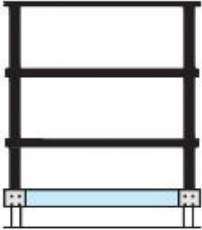
عافترا **Kompakt** حراسم زجاوح 100 cm  
عبرم لماحب قدوزم موينمولالا نم قعونصم  
ماقلا زجاوح طيرشو قيرئاد نابصق نم نيبت عبرم نيبتماعو  
لمكتم لكشيب قفولم  
يفاضا: ريس لباقم  
- عبرم تاماع قشالشب -  
- بشخالا وبقشم يندغم حول و سكيبلبل نم وشحب -



مس 90/ 100/ 110: زجاوحلا ميمصت عافترا  
موينمولالا نم عبرم و قيرئاد نابصق عنص نكمي  
عبرم لماحب قدوزم  
قيرئاد نابصق نم لقتسم ينيب عزجو  
قوحسب قفلغم، يخيبط موينمولالا: يولعلا قسطلا  
رمجالا كنزلا نولب و رايخالال بسح نوللا  
، قفلتخم عاوناب وشحلا ديروت نكمي  
بقشملاندعمل و سكيبلبل اجاز لشم.



مس 90/ 100/ 110: يكلا زجاوح عافترا  
عبرم تاماع اب، قيرئاد ةيذالوف نابصق نم عونصم  
نكمي، ءادوس تابيبحب قفلغم: يولعلا حصسلا  
يفاضا رعبس رمالا كنزلا نول و يرخا ناولا ديروت  
قلايدب تاقيبطت:  
- قيسار تاماع نم قكبشيب قدوزم -  
- بقشملاندعمل و سكيبلبل اجاز نم طيلخ -  
- ماقلا زجاوح قدوزم عبرم تاماع نوب، تاجومتلل موقم -  
(قحلالا ةيوقتلل ريماسمب طيرت قكبش ديروت نكمي)



مس 90 / 100: حراسملا زجاوح عافترا  
نيميلا يلع قذجوتملا ةيذالوفلا اياوزلا نابصق نم قهجو  
قياقو زجاوح ارباب عاب  
نكمي، ءادوس تابيبحب قفلغم: يولعلا حصسلا  
يفاضا رعبس رمالا كنزلا نول و يرخا ناولا ديروت  
(يفاضا رعبس قيرئاد نابصق نم نيبارد)



بسح (TÜV GS) ةينفلا قبقارملا قدهاشو  
DIN 1055 راي عمللاو DIN 4112 راي عمللا  
(LBO)! يلحمل انا بلبا نوناقب قصاخلا دعاوقلا و صاخلا بيكرتلل قيبطت طورشيب زجاوحلاب قصاخلا تابلطملا طبرتت

#### BÜTEC

حراسملا ةينقت تايشنم يف قصصخم قكش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سفاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## مادختسا لك عم طوقسلا دض حي حصلا ني ماتلا زج او حلا نم عاون او تاق ي ببطت



لثم قصاخ ىرخأ تاق ي ببطت ديروت نكمي  
يرئاد نابضق نم ني زبارد



زج او حلا طباور



زج او حلا تبثم  
زج او حلا تنبل حب  
نيمأت ؤلوماصو  
قصنملا حول لال خ نم



زج او حلا تبثم  
تا ذ زج او حلا ؤفاكل  
يرئادلا راطللا



!(LBO) يل حمل ءانبل نوناقب قصاخلا دعاوقلا واصل بي كرتلا قي ببطت طور شب زج او حلاب قصاخلا تابلطتملا طبترت

### ذالوفلا نم زج او ح

ءادوس تاب ي بحب ؤفلغم  
م 2 و 1 لاوطاب

ىرخأ تاساقم ديروت نكمي

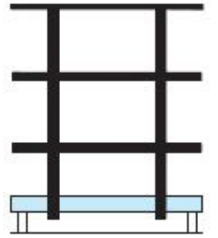
90 cm: عافترا ل، حرسملا زج او ح

ءياقو زج او ح مراتع اب يس يئر بلق  
ىلع ؤدج او تملا ؤي ذالوفلا اي او زلا نابضق نم ؤهجو  
نيميللا

يفاضل ريس لباقم

اضيا م ادقأ زج او ح هجو -

يرئاد نابضق نم ني زبارد -



100 cm: عافترا ل، حرسملا زج او ح

ءياقو زج او ح مراتع اب يس يئر بلق  
ىلع ؤدج او تملا ؤي ذالوفلا اي او زلا نابضق نم ؤهجو  
نيميللا

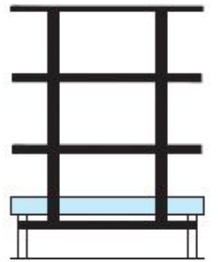
يفاضل ماز حب دوزم

قصنملا ناقيس ىلع لامحال لقنل

يفاضل ريس لباقم

اضيا م ادقأ زج او ح هجو -

يرئاد نابضق نم ني زبارد -



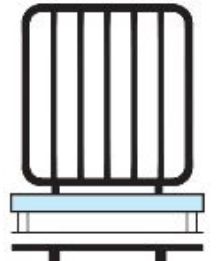
100 cm: عافترا ب تبثت زج او ح

يرئاد نابضق نم ؤعونصم تاراطل

نبي ب ي ضقو ؤيسار تاماع دب

ؤدج و ملام فالغل ي ف تبثت لل

حرسملا قصنم ي ف



م 110 / 100 تا ذ زج او حلا ؤفاكل

ؤدج او تملا ؤي ذالوفلا اي او زلا نابضق نم ؤهجو

م ادقأ زج او ح، ؤيسار تاماع دب نيميللا ىلع

يلفس يفاضل ماز حب دوزم

قصنملا ناقيس ىلع لامحال لقنل

يفاضل ريس لباقم

يرئاد نابضق نم ني زبارد -



110 cm: عافترا ب ؤكبش زج او ح

ربكأ تابلطتمل

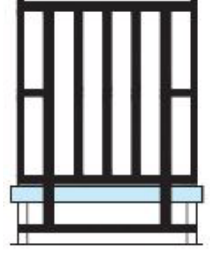
ي ذالوف ؤيواز بي ضق نم ؤعونصم تاراطل

ماز حب دوزم م ادقأ زج او ح، ؤيسار تاماع دب

ناقيس ىلع لامحال لقنل يلفس يفاضل

بسح ءانبل عون رابتخا مت. قصنملا

DIN 1055 راي عمو DIN 4112 راي عمو



## حرسم لك يف أنم آنوكت اذكه موي نومولأل او ذالوفلا نم جاردا - BÜTEC

### ةي ذالوف جاردا

ةتباث تاميمصت  
ةعرب اهبيكرت متي

ةعبرم نابضق نم تباثلا تاراطالا ميمصت  
ةعبرم نابضق نم تباثلا تاراطالا ميمصت  
تاجردلا تيبثت متي .ءادوس تايبيحب قفلغم  
ةدح ىلع لك ليم او صب

جارداأل يجذوملا قيبطتلا

ضرعلا: 100 cm

30 cm [مدقلا لحم] طقسلا

دعصلا: 20 cm

بشخ حاوأل نم مس 22 غلبت مادقأ عضول جاردا  
تسبسانم ىرخأ ةيولع حطسأ ديروت نكمي ،نزالا  
يفاض! رعس لباقم حرسملل



ةهجاوب دوزم يذالوف جرد



ىلع نم ةفوفلم جاردا زجاوح

### موي نومولأل جاردا

ةلجمجو ةتباث

موي نومولأل نم عونصم ةهجاو راطا

ةيعانص وأ ةيعييط ناولا

ىلع نيقلعم نيوفررب اهتيبثت متي ةجرد لك

نيقاس ىلع موقتو اهقوف ىرخأ ةجرد وأ حرسلا

قاس وأ ةيطاطم مادقأب اديروت نكمي .نينثا

أضيأ يبوكس يلت

كلذو ةلم الكتم ايوازب ةدوزم جاردا اجاتن! نكمي

تباث لكشب زجاوحلا تيبثتلا

تانيزباردلا وأ



راطاب معاد لكيب زجاوح جرد  
ةجرردلل لباق يفس



يلفس طبهه جرد  
تبتثم قلعم فررب



ةلم الكتم ةيوازب موي نومولأل نم جرد

تاجردلا قرانل LED ةجدم ةءاضاؤ

ةلئام فاوحب ةدوزملا وأ ةينثملا لثم بلطلا بسح قريشك لكش ابىرخأ خسن ديروت نكمي



راطاب معاد لكيب زجاوح جرد  
ةجرردلل لباق يفس



هيحوت ةركبب يذالوف جرد  
ليملا قيرط نع ملقن متي



## تايلامكو تازيهجت تاجردملاو تاصنملاو حراسملل تالصوم

### تالصو

#### طبر عطاق

تباثلا طبرلل  
عصنملا راطاب عصنملا  
قمطن اب صاخ لكشب قسنام  
و Standard عون نم تاصنملا  
و Master و Standard Plus  
صقنملا تاصنملا



بوصملا كنزلا نم تاقبيطت



كيتسالبل نم تاقبيطت

#### ساق اول يرطق

م 120 نم ادبي ءانب عافترا  
ميصنملا ديوزتت حصن  
مويمولال نم نابضق  
م 160 نم ادبي عافترا عم ميسقتت يصوي  
م.



ةيقفال او ةيرطقلا ساق اول  
تاصنملا ناقيس يلع اهتيبثت نكمي  
عبرملا  
صاخ تالصوو كباشم  
عيرسو طيسب لكشب



ةلصوب ةدوزم ةجوزم قاس عطاق



ةلصوب ةدوزم ةدرفم قاس عطاق

تام ادلا يلع اضيا تاصنملا حول تيبثت نكمي  
نابضقلا و  
عيرس ليصوت  
تالصوو عوكب رمتمسو

نم سوق فصن، زجوح قبلح  
تبيثتل، بوصملا كنزلا  
ةيبشخلا ةيطخال او ةيذالوفلا زجوحلا  
روكيذل او بقنملا ندعملا  
تادعملا نم كلذ ريغ و



تام ادلا يلع عصنملا تيبثت



زجوح قبلح

### BÜTEC

حراسملا ةينقت تايشنم يف عصصختم فكش  
م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## ةديفم ليصافتب ةعونتم تايلامك ةيراي عم تادعم نم رثكأ BÜTEC ةكرش مدقت



بشخالاب ةوسكم حاوأل لشم



### ةيطغأ

داوملا نم ريبيك ددع كانه

شامق :يكي سالك  
بشخالاب ةوسكم حاوأل :ميرك  
بقتم يندعم حول ،ةلبرغ حاوأل :يوقم  
جومم موي نمولأ وأ  
سكيلي بل اجاز نم :ثيدح

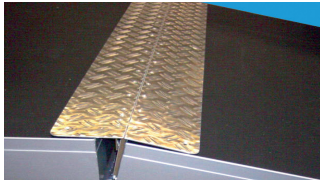
أضيأ ةءاضإ بيكرت نكمي  
جرذلا لاجم لشم



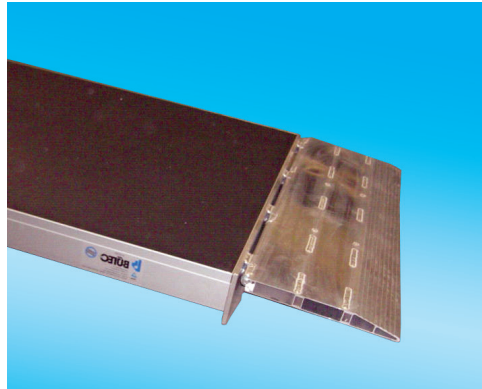
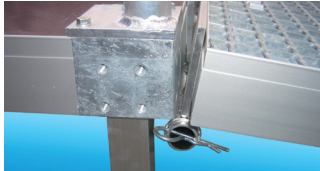
### سولج ةصنم

تاقوعملا نم لاخ مامضنل

فاقياي طيرش نم نوكتت سولج ةصنم  
نم لاقتنال ءاطغو ةصنم لئالصفمو  
تاصنم ةصاخ لكشب ةبسانم يهو .ىلخأ  
ةبسانمو ،BÜTEC



بناجلا نم امديحتل



### لقن تابرع

### ني زختو

تابرع دجوت BÜTEC تايلامكو تاصنم لكل  
لقن تابرع

نكمي أيقفأ تاصنملا نيزخت ةلاح يف  
ضرع بسانتل تبرعلا ضرع لي دعوت  
تابرع ديروت نكمي .بسانم لكشب املخدا  
زج او حلل ةصصخم

## ناكمل رقوم لرحل اهيدل BÜTEC، يئانغ حرسم وأ جرد ءأشنم



### Push and Pull

يئانغ حرسم وأ جرد ءأشنم

- ريصرق تقو يف اهمادختسا متهي
- ريصرق تقو يف اهبيكرت متهي
- تقو يف ىرخأ قرم اهبيكرت متهي
- ريصرق
- رايئخال بسح عافترا ب جرد لمع
- رايئخال بسح ىوتسملما قمع
- بسح ءفلتخم ءيولع حطسأ
- رايئخال

دملل لباق جردم حرسم وأ روهظ جردك

اطليصوت نكمي Büttec ءكشر نم ءلمكتم تااصنم يهو، مس 200 غلببي ضررع تاذ رصانع تاذ (Push and Pull) بذجلاو دشلا ءلتك عم عفرلاو عفدلا ءيكيينالكيم لمع. مس 100 ىتح دملل ءلباق ىرخالا عاونالا ءفاك. مس 125 رهاظلا يبشخلا حوللا قمع. بضعبلا امضعبب يلفسلا بناجلا ىلع هتيبشت متهيو جيحضللا نم لاخ زاوتم نارود ىلع ءننملا نابضقلا عفادمادختساب عفرلا تابرع وأ عفدلا تابرع تاليصوت ديورت نكمي). بناجر 10 ىتح اهيلع ءانبالا نكميو. لؤن ءعقارب يلفسلا ءصنملا عفر متهي (امضأ)

رايئخال بسح ءفلتخم حطسأ أو ءيظغت حاوالب



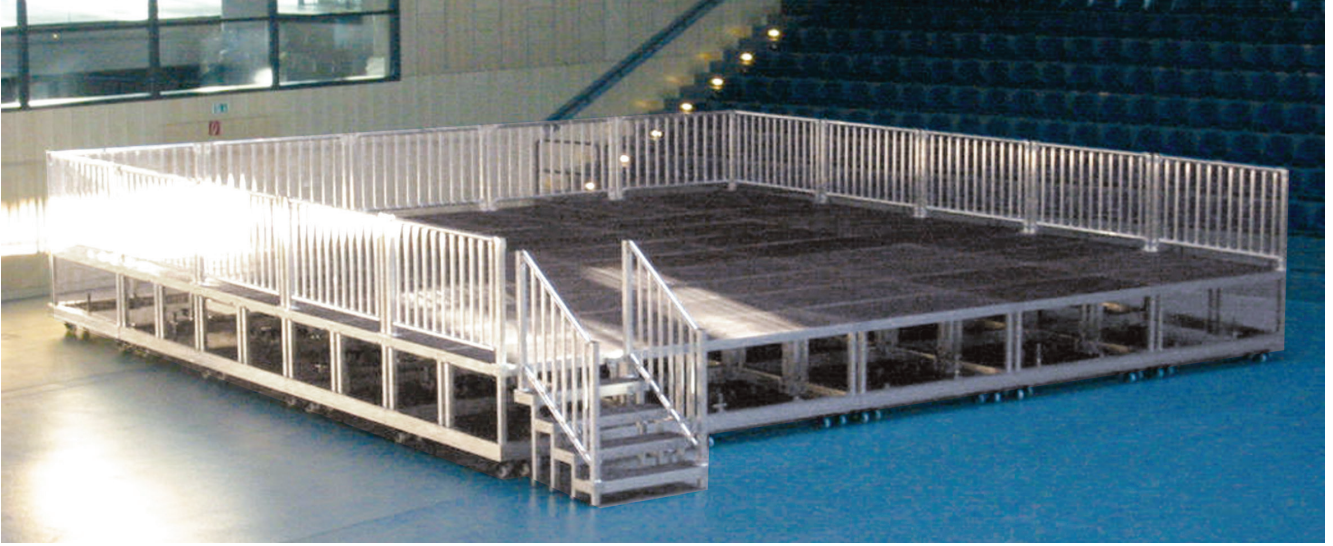
BÜTEC

حراسملا ءينقت تائشمن يف ءصصختم ءكشر  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## BÜTEC تال جمع ةي نقت تال جمع ب ضرع ح رسم



### Rolltec

فليل قلباق ةي لفسس تاراط ة عوم جم  
ةلم كتم حراسمل

تريشك تادعم ىل اجاتحت تزيبكلا تادخال  
بلطنت تريصقلا بيكرتلا وانبل تاقوا  
تدق عم ريغ ةمظنا  
نيصت خملل نكمي  
بولظملا نكمللا يف ةعرب اهعضو

مك 100 ةحاسمب ح رسم كي رحتب ري غض مقاط موقري  
لم كتم لكشبة عاقب دوزمو  
اجاز! ببسي ال نكتم يف اقبس متهتبتت مت  
الماش اجاز! ببسي ال نكتم يف اقبس متهتبتت مت  
ةيفلخل او ةمظملا تراس  
يرخال تادعما وا زجاوحلا



مس 40 ىتح ءانب تاعافترا  
ROLLTEC ماظن عم اضيا ءحاتم  
تتيبتت قاس لالخنم  
يبوكس يلت قاسب وا ةفلتخم تاعافتراب

### BÜTEC

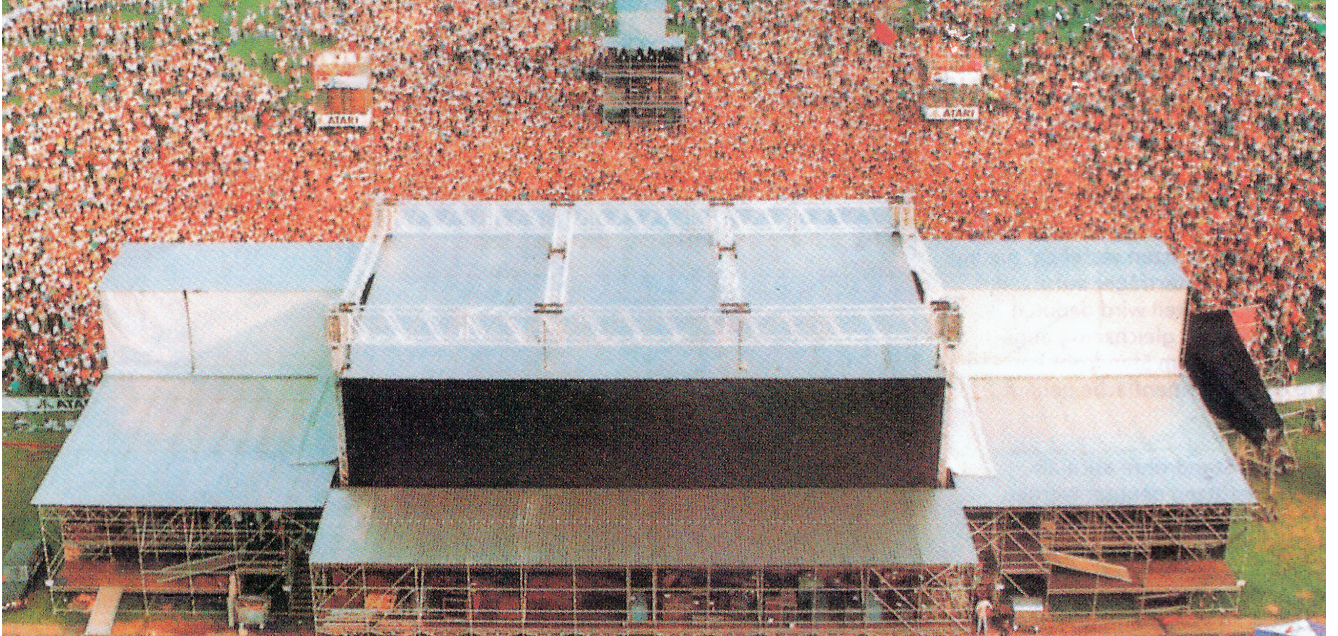
حراسملا ةي نقت تايوشنم يف ةصص ختم ءكش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر س كاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

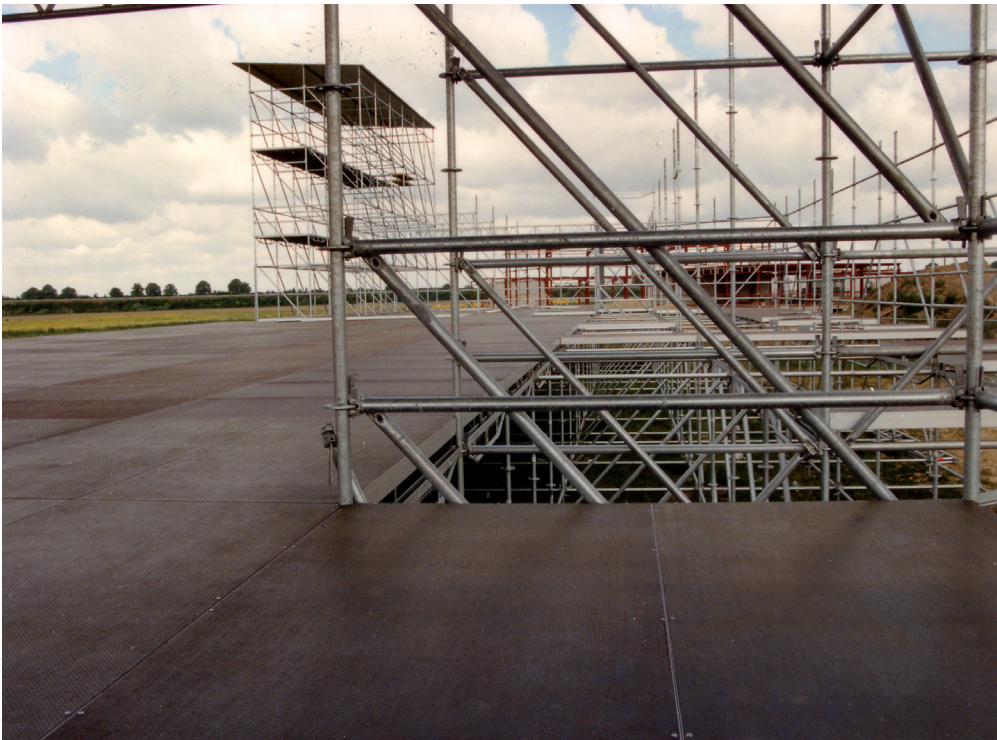




## أضيأى ربكلا حراسم لل BÜTEC تاصنم ةمظنأ تالاقسلا ةمظنأ ب طبرلل

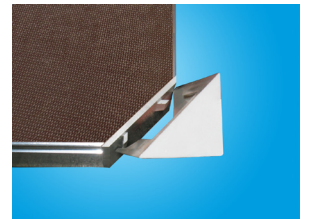


م 2 × 1 تاصنم لاب ةلمكلا حراسملا ةحاسم :اي اوزلا ب ةيفاضا تارانم ب ، رتم 12 × 24 م حلا :مخضلا حراسملا



تاصنملا عنص متي  
اي اوزلا تاغارفب  
عقدلا نكمي يتح  
ةماعد مراتع اب ، تاماعدا بيضقب  
زج اوحلل زيكروا  
حراسملا ةحاسم ربع  
ىلعا ىلا

نكمي اي اوزلا تاغارف  
ةيطعأب ةحاحلا دنع اهدس  
قصاخ ةيكي يتسال ب



جمدم فقسو حراسم ةيفاضا ب BÜTEC تاصنم ب ةلاقس :جذومن

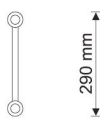
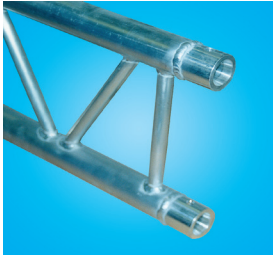
رخأ بيكرت لكل ةي بولكس يلت وأ تي بشت ناق يس عم تاصنملا مادختسا نكمي :تازي ممل

## BÜTEC - ALUTRUSS

نيتطقن تاذا تاماع

تيرئاد نابضق: 50 × 2 مم

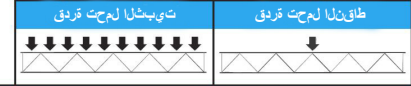
جاردا لمع: 20 × 2 مم



F-32

### F-32

نزلو	لوطنو
in kg	in m
1,7	0,5
2,5	1,0
3,5	1,5
4,6	2,0
5,7	2,5
6,7	3,0
7,8	3,5
8,6	4,0
9,9	4,5
10,9	5,0



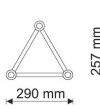
دادتمال	تيرئاد لمع قردق		طاقنلا لمع قردق	
	لمعتلا	فارجنال	لمعتلا	فارجنال
in m	in kg/m	in mm	in kg	in mm
2,0	567	3	708	2
3,0	377	6	586	5
4,0	250	13	501	11
5,0	159	21	398	17
6,0	110	30	329	24
7,0	80	40	279	32
8,0	60	51	241	42
9,0	47	69	212	54
10,0	38	84	188	64

### طاقنلا تيرئاد تاماع

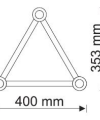
جاردا لمع، موحلم موي نمولاً

تيرئاد نابضق: 50 × 2 مم

جاردا لمع: 20 × 2 مم / 25 × 2,5 مم



F-33

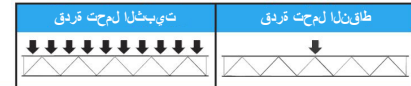


F-43

### F-33

بلطل بسح F-43

نزلو	لوطنو
in kg	in m
3,5	0,5
5,8	1,0
7,5	1,5
9,3	2,0
11,0	2,5
12,7	3,0
14,5	3,5
16,2	4,0
17,0	4,5
18,3	5,0



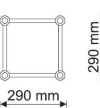
دادتمال	تيرئاد لمع قردق		طاقنلا لمع قردق	
	لمعتلا	فارجنال	لمعتلا	فارجنال
in m	in kg/m	in mm	in kg	in mm
2,0	870	3	600	4
3,0	384	7	488	7
4,0	215	13	411	9
5,0	135	18	340	15
6,0	93	26	279	21
7,0	67	36	235	29
8,0	50	47	202	37
9,0	39	59	176	47
10,0	31	73	154	58
11,0	24	88	136	71
12,0	20	105	121	84

### طاقنلا تيرئاد تاماع

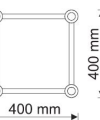
جاردا لمع، موحلم موي نمولاً

تيرئاد نابضق: 50 × 2 مم

جاردا لمع: 20 × 2 مم / 25 × 2,5 مم



F-34

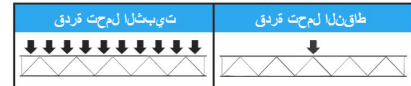


F-44

### F-34

بلطل بسح F-44

نزلو	لوطنو
in kg	in m
4,9	0,5
7,5	1,0
9,7	1,5
12,0	2,0
14,0	2,5
16,0	3,0
19,0	3,5
21,0	4,0
23,6	4,5
25,9	5,0



دادتمال	تيرئاد لمع قردق		طاقنلا لمع قردق	
	لمعتلا	فارجنال	لمعتلا	فارجنال
in m	in kg/m	in mm	in kg	in mm
2,0	1136	0,1	794	0
3,0	756	1	702	5
4,0	502	10	629	8
5,0	320	14	569	10
6,0	221	20	520	17
7,0	160	27	479	28
8,0	122	35	444	39
9,0	95	44	414	52
10,0	76	54	385	65
11,0	62	65	346	78
12,0	51	75	313	93

مم 50 × 3 م حجب تيبصق عم اضي اهدي روت نكمي تيرئاد تاماع تيرئاد تاماع ف-34P و ف-44P

BÜTEC

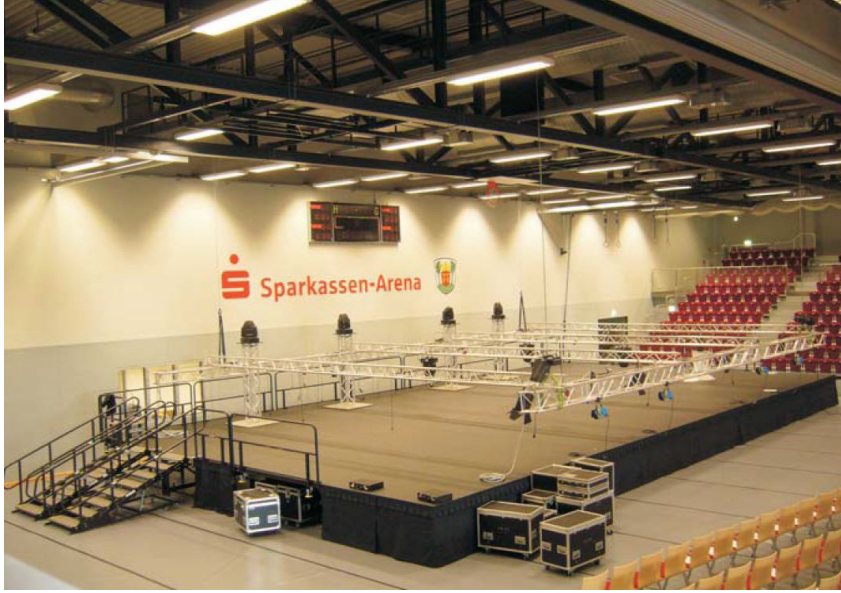
جراسملا تيرئاد تاماع تيرئاد تاماع تيرئاد تاماع

Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سفاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## قصاص موي نمولاً تامي مصت BÜTEC - ALUTRUSS تام اد



### قصاص تامي مصت

اقف و BÜTEC جتنت  
ىلع اذه قبطن يو . ةمصاص ةدوج ري اعلم  
لي صوتلا ةينقت و ، مي مصتلا  
ع ينصتلا ةقيرطو .

نم اءدب ، ةمهمل تامسلا لك  
الوصو داوملا ةدوج ااروم ، مي مصتلا  
ءماحلل او طبرلا ةينقت ىل  
تابلطتم ىلع ال ةقباطم  
(DIN) ةيناملال ةدوجل ري اعلم .



### تام اد

BÜTEC - ALUTRUSS تام اد  
قبقارملا ةئييه نم اءانب عون يف رابستخال تخسوخ  
(TÜV) ةينقتلا .

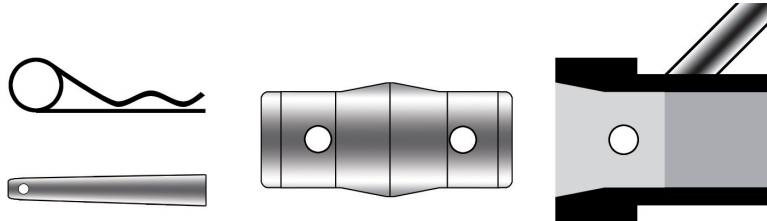
تام ادلا اتاق يبطت ةفءك  
طاقن ةعبرا و اطاقن ةثالث و ا نيتطقنلا تاذ تام ادلا و  
ا ةيراي عملل لاوطال يف اءديروت نكمي  
بسو ءرم لكش لك . ةلدعم قصاص لاوطا  
ري بءكلا دءلا لضفب مزي جت نكمي  
ان يءل عطقلا نم  
بلطلا بسح قصاص ءازج اعنصن  
لي مءلل قصاصلا ءءامنلا و

لافتشالا	F-32	F-33/43	F-34/44	جرخم
ءچرد 45 ةيواز	V/H X	X	X	
ءچرد 60 ةيواز	V/H X	X	X	
ءچرد 90 ةيواز	V/H X	R/L X O/U	X	لفسا / ىلع
ءچرد 120 ةيواز	V/H X	X	X	
ءچرد 135 ةيواز	V/H X	X	X	
T لكش ىلع ةعطق	V/H X	R/L X O/U	X	لفسا / ىلع
ءمالع لكش ىلع ةعطق ءئاز	V/H X	R/L X O/U	X	لفسا / ىلع
Boxcorner			X	
تبيءشت حول	X	X	X	قصاصلا نالي صوتلل طئو اءلاب

F32 ب صاخ  
مءر = V زمرلا ، يوقفا = Z زمرلا

مءولل بسام F-33/43 عضوب صاخ  
u ، ىلع = O ، انمي = R ، ارسي = L زمرلا  
لفسا =

ءفءل تخم راطق اءب ةيرئاد رصان ع  
ءچرد 0 - 180 نم ءفءل تخم عاوكأ  
ءفءل تخملا تاافاسملا دمل دءابم



"وروي" يطورخم طبار

"وروي" ةيطورخم طبارب ءمظنأ قيبطت نكمي  
ءمظنأبو لم الكتم لكش ب  
نيرءا ع انصل ءفءل تخم  
يف قيبطت لكب  
تارمءملا ةينقت  
ءيروت نكمي امك  
ري ماسمب ءطوبرم تالصو

قالباق ةي وءاصء! اءعمو صاءلا ءروصتلا اءبءو لي مءلا ءبءر ىلع ءانب قصاص ىرءا تامي مصت ءعانصو طي طختو مي مصت نكمي  
ءطاسبب مسرلا اني لسا و انب لصتا . رابستخالل

## BÜTEC نم ةكر حتم فق س أ ةين بم بلاوق ةمظنأ يف نكلو عونتم يرصب لكش

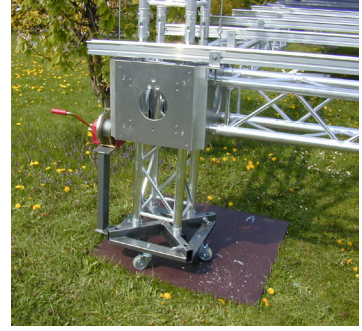
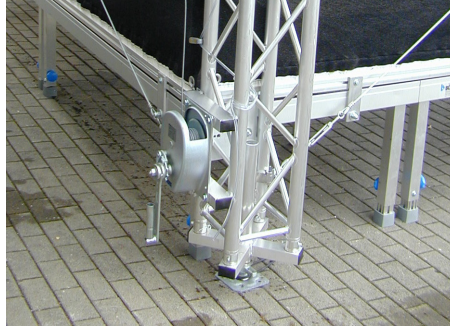
### ىلعال عفرلا ةأشنم

ىلعال عفرلا ةأشنم عم قيبطتلا دن  
ةعرسبو ةلوسب فقسلا تيبثت نكمي  
لمعال عافترا يف  
ةدعاسم بلاوقب اديوزت متي مئاعلا ةفك  
يلماح تيبثت متي  
لمالفا فقسلا اهي فقسلا  
لسالسو ةيودي عفاور ةدعاسمب متي  
روتوم ةدعاسمب اذهب مايقلا وأ طازنو ىلعال عفر  
باحاوسو لباح عفاورو ةدعاسم بلاوق ديروت نكمي  
ةفلتخم تامادختسال ةحلص  
نزو بسحو  
فقسلا مچج وأ



### تاتبثم وأ قصول

نيمأتل جربلا مئاعد قصول متي نأ ام  
متي وأ فقسلا  
دعوقلا يف اهعرز



### هايلا نازخ يف قصوللا تالغشلا

طواوحوالو فقسلا ةيطغأ  
ةيفلخلو ةيبناجل

شاشلا وأ ةيكيتسالبللا ةيطغأ تيبثت نكمي  
دشلا ةهزحأ وأ بوقشلاب  
ةيبناجل ةيطغأ حتف نم نكمتللو تاميزبالا وأ  
ةديش جاي ر بوبه دن ع ةلوسب  
نابضقلا ةدعاسمب الح BÜTEC مدقت  
تاركيلاو  
متي BÜTEC نم ةيرئادلا فقسلا عم  
صاخ يوقم لكيتسالبلب ريسلا بحس  
قصاخ حطسأ ىلا  
أقحال اهل يصوتب مايقلل



### ةيضرألا ىلع تيبثت تتيبثت ريواوخب



يف ةيبناجل ةيطغأ  
رئاسلا ريساوم



درفملا ريسلا  
صاخ يوقم لكيتسالبلب



### بيكرتلا ربع قصوللا ةزاجلا ةيناسرخل عطقلا ىلع



بابلا حتف  
تاباحسب

### BÜTEC

حراسملا ةينقت تائش نم يف قصص ختم ةكش  
م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## رطملا تحت فقت ككرتن نل BÜTEC نم ةكرحتم فقسأ

### فقسأ

لماك لكشب موي نومولأا نم ةعونصم

لم او حلا ميمصت متي  
DIN 4112 يناملأا راي عمل تابلطتمل اقبط  
DIN EN 13814 و DIN 1055 راي عم وأ

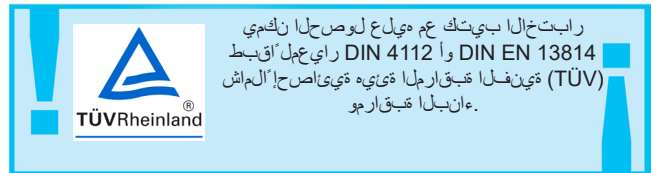
موي نومولأا تام اعدلا مطنأ BÜTEC نم  
موي نومولأا نم فصاخ لكشأ  
صصختم لكشب موحلم فصاخ تام ميمصتو  
ةلوسب حطسأا تيبثتل

BÜTEC نم ةجوم حطسأو ساوقأ  
فصاخلا تاهجولأا عم فزيك تازيمم اهل  
لالخ نم بيكرتلاو لقنلا تيلمع يف  
فزيكلا فقسأا ةحاسم عفر بجي ال .درفمب لك رييالا  
نكلو طقف دحاو عزجك  
رسيب انيزخت بجي

دجوت رمتمل انيزختلا دنع  
ناردجلو فقسلل ةيندعم ةيطخ



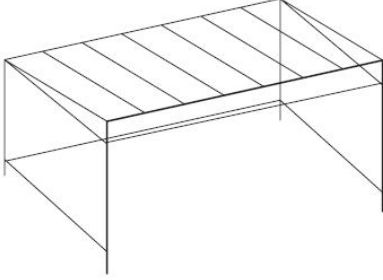
م 5 عافترا نم ةأدب ءانب ليلد ىلإ جاتحتف قرئاطلا ينابلما امأ  
مك 75 غلبت ضراً ةحاسم وأ  
بجي رومش 3 نع ديزت ةل يوط ةدمل بيكرتلا ةلاح يف  
يلحمل ءانبلا نونقل ققباطم ققفاوم ىلع لوصحلا (LBO).



أضي ءتقؤملا ةياملأا فقسأا نكلو كرحتملا حرسملل بسانملا طقف سيل ،أبيرقت فقس لك ءانبب BÜTEC موقت  
ءاشت نانكم ي أ يف - سمشلا وأ رطملا نم ةياملأا نم عونك لقتسم لكشب وأ مكب صاخلا ينابلما

## BÜTEC نم ةكرحتم فقسأ فقسأل نم ةعونتمو ةيفارتحا لكشأ

### ةصنم فقس

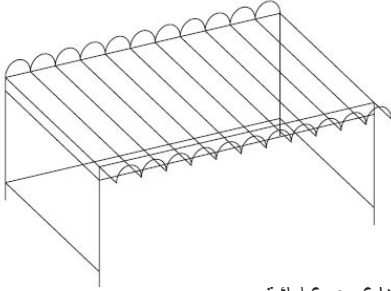


طاقن 3 و 4 نم طيسب لكش  
نودب ،بيكرتلا ةلمس تاماعد  
بشخ بحس زاجب وأ



ةيبناج ةيندعم ةحنجاب انه ،BÜTEC تاصنم فقسأ  
تاينكلم! يمامأل عبرملا لاماح مدقي .مكتودنل فرتحم لح  
ةءاضلال او توصلال ةزهجأ تيبتل ةعئار

### جومتتم فقس



يداع ريح لكش  
ةبحاسب زيهجتلا دنع ةعرسب تبثي  
ةيرايختالا بشخالا



ةدرفم ةيطغأ حرسملل فلتخم ضرعل لح ،BÜTECK نم ةجومتتم فقسأ  
ةروسامب بوغرملا فقسلال ىلإ ةعفار لك عم امبحس متي

ماودلا ىلع ةنكمم ليمعلا ةبغر بسح ةصاخلا تاميمصتلا .ةينقتلا تارييغتلا قحب ظفتحن

#### BÜTEC

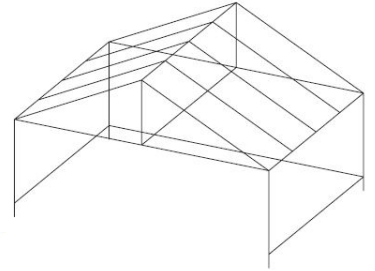
حراسملا ةينقت تائش نم يف ةصصختم ةكشرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## BÜTEC نم ةكر حتم فقسأ تابل طتملا لكل ةفل تخم ءانب لكشأ



### نولم جلا فقس

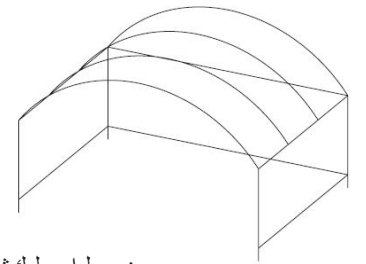


يكي سالك لكش  
طاقن 3 و 4 نم تاماعد  
بشخ بحس زا هجب وأ نودب

طقف اباذج سيل BÜTEC نم يكي سالك لكش نولم جلا فقس  
موي نمولأ نم طاقنلا ةي عابر ةماعدك يماملأ يعابرلا لمالحا . حرسمل فقسك  
حرسملا ةءاضا بيكرتل ةعئار تاي ناكم! حنمي



### يرئاد سوق لكش يف فقس



نم يلما ج لكش  
طاقن 3 و 4 نم تاماعد  
ةعرب هلازن او هعفر نكمي

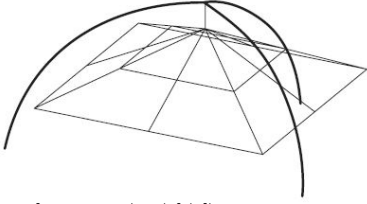
يلع BÜTEC ةكشر شب سوق لكش يف ةيرئادلا فقسأ لمعت  
ةدج اوتلملا ةصاخلا ريس اوملا لضفب ةلوسب ديلا لوانتم يف . بيكرتل ةعرب  
ةي طغال ايرجم يف اهب حسمتي يتلاو فقسلا طبارب



ةعونتمو ةري بلك انبم ءانب اهيلع لوصحلا نكمي (TÜV) ةينفلا ةبق ارملا ةئيه نم ءانب تابي تكت/ارابتخا تابي تكت

## BÜTEC نم ةكر حتم فق س أ ل اع ير صب ءوضك ةصاخ ل لكش أ

### ي مره

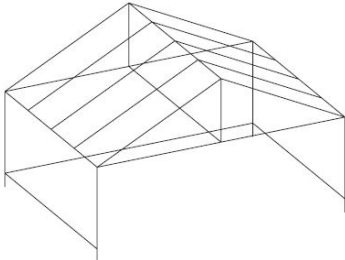


فق س ا ل ازن او عفر نكم ي  
ع ير س ل لكش ب ءع فار ب  
ل س و



طقف مئاعد ءتال شب جر حتم فق س ، ي مره ل BÜTEC  
صاخ ل لكش ب ريبك نءح ب صاخ ل ب ي كرتل ل اءج ريبك ل لكش ب ل س ب ي كرت  
أق ي ب طت و ل لكش م اءخ ت س ا ل ا ج ذومن ءي ام ح

### ي ج ارس فق س



ح نم ي BÜTEC نم ي ج ارس ل فق س ا  
ح راس ملل ل اءي ج ل اء  
ت ن ا صاخ ل لكش ب قري ع ص ل ا  
ط ي س ب ل ازن او عفر نم ءي ف ت س ت  
ن م و فق س ل ل  
ن اءم ل ل رفوم ن ي ز خ ت



ب ل ط ل ا ب س ح ءصاخ ن اول ا ، طقف ءوس ا و ا ض ي ب ا نول ب ش اش - ءي راي عمل RAL ن اول ب فق س ءي ط ع ا

									
1014	1003	1021	2004	3002	5012	5010	5002	5013	6018
									
6001	6026	6005	9010	7035	7038	7031	9006	8017	9011

ن ي ت ف ل ت ح م ءي ف ل خ و ءي م ا م ا ءه ج ب ن ي ن و ل نم و ا B1 ، DIN 4102 راي عمل اق ب ب ط ل ل ءمواقم ءصاخ ءي ط ع ا ءي روت نكم ي

### BÜTEC

ح راس م ل ا ءي ن ق ت ت ائ ش ن م ي ف ءص ص ح ت م ءك ر ش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر ف ت اه : +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر س ك اف : +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## قريشك تامادختسال فقسأ

### BÜTEC فقسأ

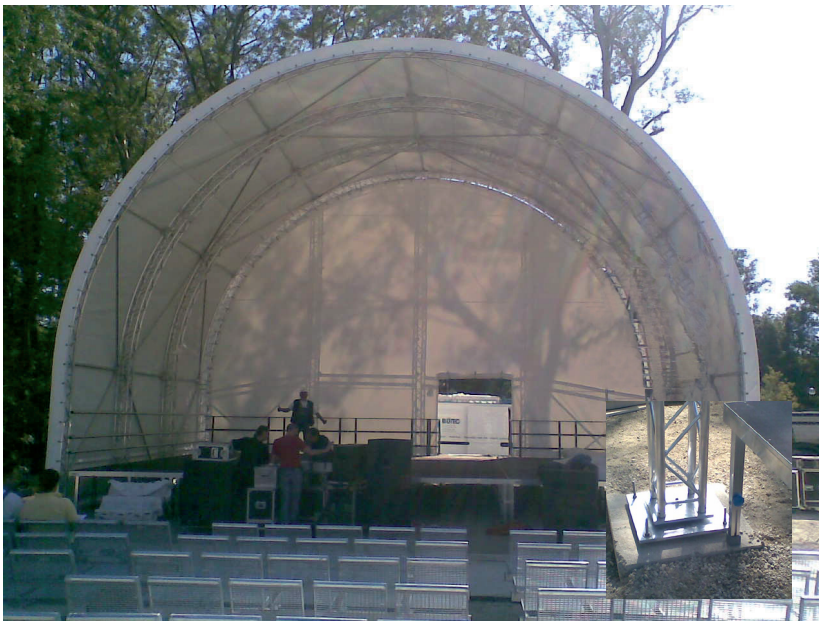


### Starlight

طرازو هعفر نكمي فقسأ اذه موي مولال نم فيفخلا ميصتلا لصفب قلوب يري ادلا بيضقلا نم نكمي امك، لفلذب نيصصختلما ريغ مايقو لب BÜTEC Kompakt تاصنم. قريشك قلوب ملقن اهيلع فقسأ طبر نكمي ديروت اضيا نكمي. قمبر ليماوصب نم لكشبو عرسب فيبناجلا حتفلا. في چراخلا نارجلأ فيطغاو بلطب طقف مق حرسلا تاصنم عم لملكلا تمزجلا. هه اولل اضيا قسب نم.



لشم قريشك مادختسأ تالاجمل ريغصلأ فقسأ BÜTEC Starlight، قريغصلأ تاحورطلأو ضرورغلل ضررعلما وأ قوسلاب الماح نوكي نأ.



### قصاخ تاياناب

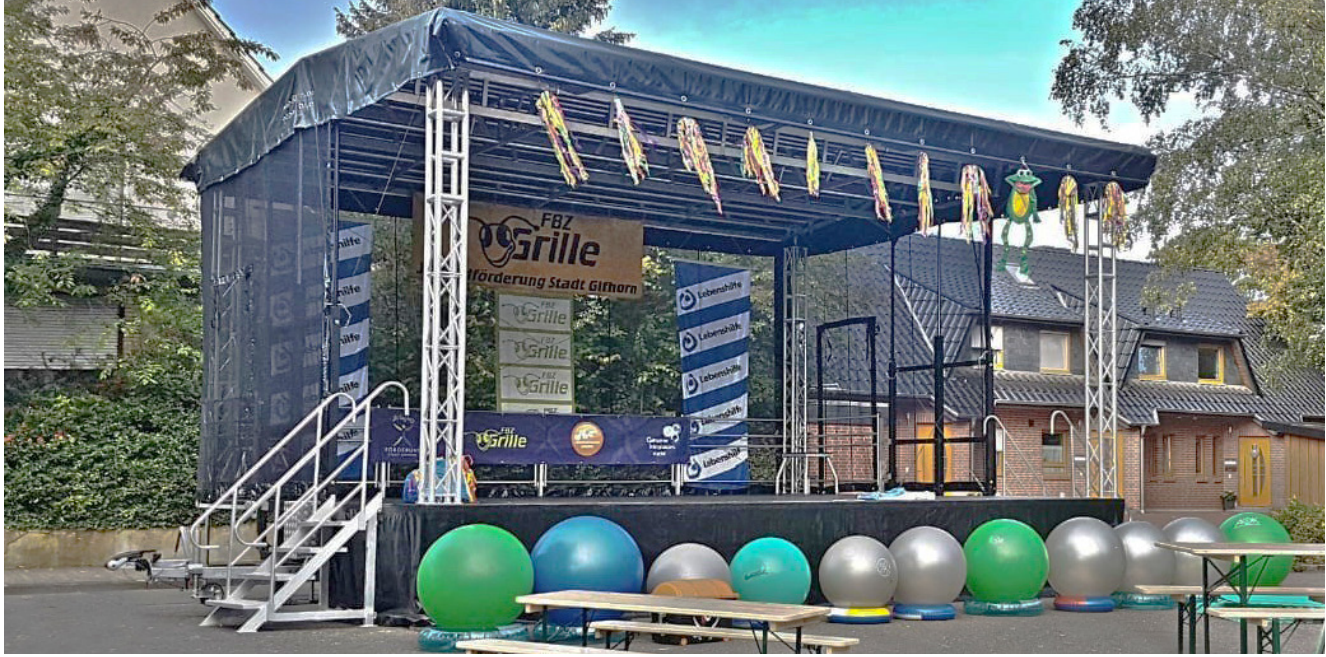
نم ذالوفلاو موي مولال نم تاميمصت بسح فقسلل BÜTEC أقبط قلوب عم، تنأ كتاروصت نكمي فيئاصحاب دوزوم ءانبلأ نوناقلا امرابتخا طيرش لكش فيف دعاوق يلع تيبيثت. تادنسب ددرقم دعاوق وأ بسح قيبيطتلأ ليصافت ديذحت متي.



يرويد سوقب في چراخ حرسم: آراسي

رورس لكب لكب صاخلا فقسلأ ططخنو ينيبن فوسو، كب قصاخلا لكشألأ وأ موسرلا انيلأ لسرأ.

## قلاوق عم راعس أب BÜTEC حرس م تابرع ربوس لي صافت - ربوس قي ببطت



### ربوس قلام عم

حرس م: هذه نم ربكأ عرس دجوت ال  
ققيق 30 ي غ ملان او ه عفر متي  
دح او صخش نم



چودزم بطقب حرس مل ا قروطم  
لقنلا لجا نم امامت قلغم



چردلا عضو نكمي، لملك حرس م  
قنغرلا بسح بناجالا و امامال ا يف



دوزم قلال غل نكمي تادعملل فر -  
ناما تازي هجتب



زچو حلا و تام عدلا تيبيثت متي  
فقسلا للاح لقلنلل

#### تالسل سل مل ا زي هجت

- لملكتم قيطغأ ققط -
- نيزباردب دعصم 2 -
- طاقن 4 ددعب يفاضل! فقسا للاح 4 -
- قيفلخ + قيبناج زچو ح
- قلال غل نكمي تادعملل فر -
- ناما تازي هجتب
- قيتوص مظن بناو ج 2: قيفاضل! تازي هجت

#### قينيقت لي صافت

- ذالوفلاب يلطم ميمصت -
- م 3.60 × 2.45 × 8.9 يساس ساقم -
- نط 2.3: يلامجالا نزولا قلاماش
- م 6.0 × 7.5 حرس مل ا عحاسم -
- م 4.6: يلامجالا عافترا
- م 3.0: عاوضال عافترا -
- مچك 1600: فقسلا للاح قرد قلاماش
- ماطنرب قلامرقل -
- م ATC
- م قيفلخل ليصوت -
- قيورك سار



## تكرحلا ق لخت BÜTEC جردملاب ناكم 124 كيدل نوكي رزلا ىلع ةطغض درجمب

### جردم ق حلم APPLAUSE

تابثب ةعوضوم سولج نكامأ  
رز ةطغضب

لكشب قبطنني لثمل اذه - بهذ نم تقولا  
ىلع صاخ  
BÜTEC ةكشر تاجردم تاقحل عم ةصاخم

سولجلا لحم ةردق  
صخش 124: دحاو جرجمب  
صخش 114: نينثا ني جرجمب

صاخلا ءانبل نوكي اذهبو  
يجراخلا مكرمؤمب  
طقف قئاقد 10 يفف. ايداصتقا احاجن  
طقف دحاو صخشب جردملا حتف نكمي  
ةدحاو رز ةطغضب  
!دهجمل ابعتلل اعادو

وأ ةيسايسلا وأ ةيضايرلا تارمؤملا يف  
حنمب مق تالافتحال  
تريثم ةرظن نيدهاشملا  
رطم دوجو عم ىتح.

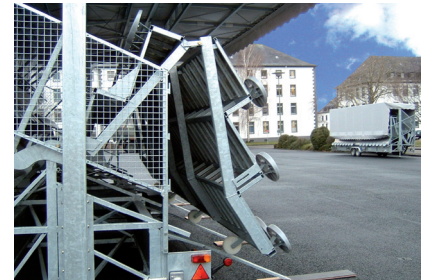
ابسانم "اليلهت" كل نمضن

#### تالسلسملا زيهجت

- حتفل ةيئابرهك ةيكييلورديه -  
تاجردملا ءاشنم قالع او
- ةقلم ةيرئاد ةيكييستالبيسارك -  
لمكتم ةيطغأ مقط -  
ةيبناج نامأ زج او ح -

#### ةينقت ليصافت:

- ذالوفلاب يلطم ميمصت -  
م 9.90 × 2.50 × 3.85 يساسا ساقم -  
م 8.20 × 6.50 ددمتم -  
وأ بحس ةقالع: ةيفللخا ليصوت -  
(هخافترا ليديعت نكمي) يورك سار -  
نط 3.5 يصالا بحسلا دح -  
چودزم روحم -



كلضف نم انيل! شدحت طقف ،رورس لكب تاجردملا ق حلم وأ حرسملل يلوأ زيهجتب مايقلا اننكميف ةبغر مكيدل تناك اذا

## تكرهتم ةيروف ةمجرتو قىلعت نئابكب ةدوزم ريراق تلالضفا

### قىلعت نئابك ةيروف ةمجرت نئابك

ةدوزمو موينمولأال نم ةعونصم تاصنم ةمظنا  
ةيفلخو ةيبناج نارءج.

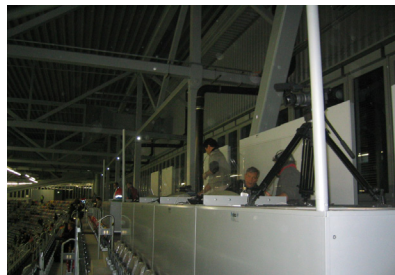
ببلا بسح يءومن لكشب ةعيجت مت  
قوف لعا نم ةلوسبو ةعرب تبثي  
ةلمكاملما BÜTEC تاصنم.

قل عملما لعا بعج  
شءلا ةعباتم  
ايءومن عوضوم ناكم. بع عملما يف  
ةيؤرل بءا نوء  
طرش وه لمكأب بع عملما  
ءءان لمعل.

ءءا لءاب ةصاخلا ةشاشلا نوكء نأ بعج  
ةمئاقلا ةظءلل ريوصلو  
امنكلو، رابءءال نيب ةءوأم  
ةيءلا ةءاشءلما بعء نأ بعج ال  
ءا ءزا نوء لمءء يكل  
طيمم يف ناكمال نوكي نأ بعج  
للقءسم.

ءيبءءلا ءولب ةءراءلا نكامال ءنءم  
ضرءلا ةشاش لبءلما رملل  
ةيلءم ءرظن  
قل عملل.

ةءءا ءنء:  
ءيبءءءءءارم  
ةءاضءلا ءاءولو ةيكيءءسالبءا ءالصولل  
الءم ةيئاسءلما باءالل.



رورس لكب ءبسانءلما ءاءارءءالاب كءاءم لعا لمءن فوسو كءب ةصاخلا لكشأال او ءاموسرءلا لاسرءب مق.

**BÜTEC**

ءراسءلما ةينءءءايشنم يف ةصصءم ءءرءش  
م.ء.ءش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فءءا: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سءاف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## ةكر حتم اري ماك تا صنم - BÜTEC وي دارل او نوي زفي لتل او ةفا حصالا حراس مل

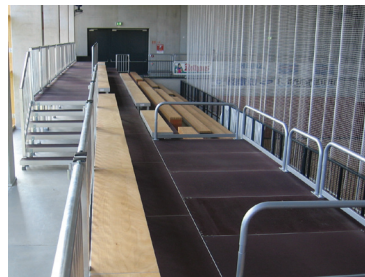


### اري ماك تا صنم BÜTEC تا صنم ةمظنأ نم ي ج ذومن لكشب ةممصم

BÜTEC عم موي نمولأل نم ةعونصم  
ما جحأل او لكشأل ليدعت نكمي. ةلمكتمل  
، ةيل حمل فورظلا بس انتل  
لالخ نم عافترال ليدعت ةينكم! نامض متي  
ي بولكس ي لتل قاسل



فص قوف ةيول عل ةينبالا لتحت ال  
يساركل  
نكمت. ةلكشم  
ةيرصحو ةحضاو ةيؤر نم روصملا  
بعلملا بوجوملا شذحلل  
تاجردملا



أري بك أاجن ةعاقلا ب شاذل حبصتس  
ج حصالا نكملا يف ةفا حصالا عضو مت اذا  
فصاخ زجوح ديروت نكمي  
قبولطملا تاهجل او اري مكلل  
عزجب ةدوزم  
قصلل او عزلل لباق نيزبارد/يولع



ةئي نم رابتخال BÜTEC تا صنم ةمظنأ تعضخ  
(TÜV) ةينفلا ةبقارملا  
ةيراسل دعو لئق ةقباطمو  
(VStättVO) تاعجتلا قطنم نوناقو

750 م/م<sup>2</sup> يتح لامحال

## ةيضايرلا تالفحل او ضرعلا تارم تؤولم ةبسانم تاجردم أمئاد BÜTEC تاصنم ىلع حىحص لكشب سلج تاس

### تاجردم

تاصنم ةمظنأ نم  
عونتمو لجرحتم

بلط لكل BÜTEC مدقت  
بسانملا لجل:

ةدرفم ةقلم دعاقم وأ كئاراب فوقوو سولج تاجردم.

تاصنملا ىلع ةتبتتمو بشخل نم ةعونصم سولج كئاراب  
نم الشم ةعونصملا

فيظنبتلا ةلسو ةتبتات - دلص بشخ -  
يجراخلا طيحملا يف اضيأ اهعضو نكمي  
تاقبطل ددعتم نازل بشخ وأ الوبتل بشخ -  
فيظنبتلا لسو مئاد، ناتييري يلوبلا نادب

ةلقبتم كئاراب  
ليماوصب (Kompakt) ةلم ةكتم تاصنم ىلع ةتبتتم  
ةميرب  
يلااتلا حطسلا ىلع ةتبتتم وأ  
لجرا لكشب  
اليدب نوكتتل اهم ادختسا نكمي  
فوقولاو سولج تاجردم نع

نكمي ةقلم ةيكي تيسالاب سولج دعاقم  
ةبغرلا بسح. دنسم نودب وأ دنسمب اديروت  
ميقرتب اهيلع نولصحت  
فوقصلا وأ دعاقملا.



يركنابلا بشخ نم ةعونصم ةيمام تاجتفب سولج كئاراب



تاقبطل ددعتم نازل بشخ نم سولج كئاراب



ويوتسال تاجردم ةقلم ةيكي تيسالاب دعاقم

### ةركلا دايطصا تاكشب

وأ نيدهاشملا يمحت  
ةينقتلا تادعقلا

متي ءابرهكلا لمعت يتلا تاكشبلا  
اذا لصلال رائتس لشم ىلع لامل افص  
اهيلع ءاج كانه نكت مل.

نولي نزل تاكشب ديروت نكمي  
ةقتل تخم طويخ كيمسو ءكشب ماجحاب  
انودب وأ فاوح ءلسلسب

اضيب ةيغيبب: ةيبراي عم تاغبص  
وأ ةيجسفنبلل قوف ءخشالاب ءصاخلا عبشتلا دوم  
(DIN 4102, B) راي عمل اقبط بهلل ضرعتلا قبص دوملاو

اديروت اضيأ نكمي تاغبصل او



تاكشبلا ليزنت



ىلع لامل عمجم تاكشبلا بسح

يولعلا لاجملا يف ءكشبلا نم جي زم دوجو اضيأ نكمي ءابرهكلا لمعت يتلا تاكشبلا عم  
لكاشم ال ب م 2.30 يلاوح ىتح عافتترال يلفسلا لاجملا يف لصلال رائتس دومو

BÜTEC

جراسملا ةينقت تائش نم يف ءصصختم ءكشر  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## تقوّم تاجردم ىل فادهالآ ددعتم تاعاقلا جاتحت قكشملآ لحت ةيبوكس ىل تلآ تاجردملا



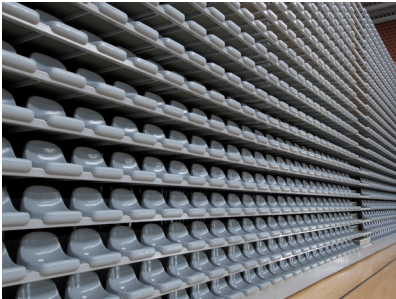
قصلل ةلباق دعاقمب ضارغالآ ددعتم ةعاق يف تاجردم



ةقل عم ةيكيتسالب سولج دعاقمب جردم



لفسال يطلل ةلباق ةيبشخ سولج دعاقم



نكر عضو يف ةقل عم سولج دعاقمب جردم



نكر عضو يف ةقل عم سولج كئاراب جردم

### يبوكس ىل ت جردم

لجأ نم رز ةطغض  
ةبولطملا سولجلآ نكمام

، حراسملل ىل اثم ل ح  
ىق ىسوملا رود ، تامو ىدوتسالآ  
ضارغالآ ددعتملآ ةيضا ىرلا تاعاقلاو

ةيبشخ كئىرأ ىل ع نودهاشملا سلجى  
قبغرلا بسح ، دندرفم دعاقم وأ  
ةمقرم ففص أو دعاقمب

، مس 30-40 نم تاعافتراب تاجرد  
اضى لخدملا يفو  
تاجردب لخدملا . ةينيب ةجردب  
تاجرد ةاضا اعمو  
قوسكم جاردالآ لخدملا . اديروت نكمى  
مم 18 نازلآ بشخ نم ةقبطب  
قالزنالآ عنام ىولعلا حطسلآ  
لونيفلا قوبط لصفب

ىل ع قوب ىولعلا ىوتسملا تىببثت مئى  
امنيب يفنلخا رادجلا  
ةلباق ىرخالآ حطسالآ ةفاك نوكت  
ةلوسب ةيذالوفلا تاماجلا ىل ع بحسلآ و دملل  
ةدوجوملا نيثىروى ىلوبلا تالاجو ةيطاطملا تالاجلا  
ىل ع  
تاضارالآب قراض ريغ ريسالآ قبرع

م 1.30-1.50 ىل اولوح قمع ىلآ طوق جاتحت  
لملك جردم نكرب موقتلا

ديروت مئى  
عونصلآ ميمصلآ  
ةيذالوف تاراطل نم  
ضرعب بلوق يف  
6.5 ىصقأ دحب  
نالكملآب اطبروم  
دوشنملا



امامت - ةيضا ىل عردأ دناسمب قبغرلا بسح ، دنسومب وا نودب رتسىلوبلا وأ بشخلا وأ كىتسالبلا نم ، ةفلتخم تاقىببثت نم كدعقم رتخا  
مادختسالآ ةجاجو ةيدرفلا تاروصتلا بسح

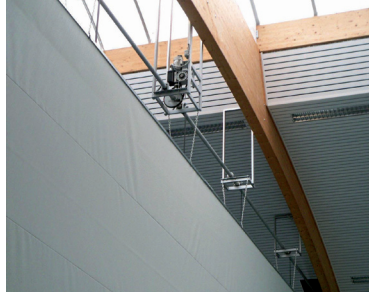
## ةيل حمل فو رظلل أقفو ةي نقتلا لي دعت تاساق مو ةي قي ببطت لاكشأ :لصف ةراتس

### بحس تامي مصت

وأ ةمي قتسم ةعفار  
ةفافل ةيزكرم ةعفار

فرحلا ةفاك ةمءاوم بعصلال نم نوئي ام ريئك  
نابضقف ؛ضعبلا امضعب عم ةصصختمل  
ةي ومنتلا  
ةءاضإلا وأ تالبالكلا جاردا  
فقسلا طيحم يف امتي بشتت بجي  
رايتخاب انيدل نوصتخمل موقوي فوس  
ملكنتلا اصل بس انملا ل حل

ةدعاسمب ةعفارلا لي غشت متي  
نإ ل. حارم-3 ،تلفوف 400 ةعس لي غشت لرحم  
يلع لمعي (تلفوف 230) نارودلا ةيامح لغشم  
لصفلا رئاتس طبضب حاتفملا رز مايقي  
ةيناث/مس 10 يصقألا ادح لي غشت ةعرب  
متي. (AUF: رزلا) ادوعص وأ (AB: رزلا) اطوبه  
ن.امأ رارزأو ديص زاوجب ءاشنم لك ديوزت



تاقببطت تبثت :ةمي قتسم ةعفار  
3.5 لك ءنايصل جاتحت ال ءيورك  
ةمزحأ .تاقببطلا ءلتك يلع م 4.0 -  
بيضق عفر موقت يتلا بحسلا  
عفرلا  
يلع ءمزحأ لا ءعفار ب اءيط متي  
ةعفارلا.



يف تبثت :ةيزكرملا يطلال ءعفار  
لصفلا ءراتس ءاجت اضرع طسولا  
ءاجت بحسلا ءمزحأ ءاجت رييغت متي  
يلع اءفلاو نيبن اجلا نم ءمءاق ءعفارلا  
م.ازحلا ءلبط



نكر عضو يف لصفلا رئاتس  
يولع

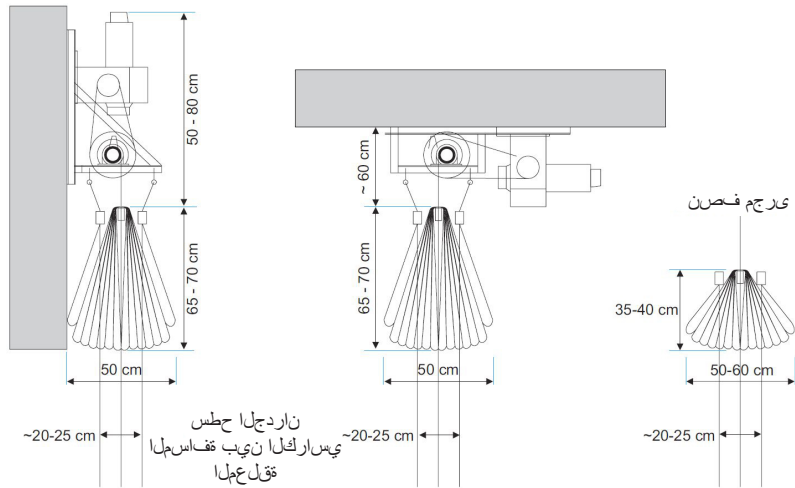


ءلصف نكمي ءعانصلا تالاص يتح  
ءءاوتتم باوبأ تارغو ناكم ءغرفت  
ي ءو اضرأ ءنكمم ءراتسلا ءي ان يف  
ءي ورض  
قيرح ءالءنا لاج بورءلا جراخم نيءمءتل  
ءلل رءق ال

### نالكمل ءجاج

وأ لءمك يرحم  
يرجم فصن

لصفلا ءراتس راءج حطس طبر متي  
ءطايءل يلع  
عفرلا ءبصق عفر ءن ع اءيطو  
قلعتم ءقلل ءافترا نإف يلا تالبو  
رءءال حطسب ءاوملا يرحم ضرعب  
(لءمك يرحم) مس 130 Standard  
(يرجم فصن) مس 65 :لءيب  
ءقلل ءافترا  
(لءمك يرحم) مس 65-70 يلا وء :يءاع  
(يرجم فصن) مس 35-40 يلا وء :ضفءم



## ضارغالا ءدءءءملاو ءيضايرلا تاعاقلال مكءءاق ي ف ريشكلا لصفلا رئاتس لمءء



### لصف رئاتس

ءيسردم قضاير :تاعاقلال يدحا ي ف  
تارودللا و يدانلا ببيردت

رئشكال نكمي ءمسقءل ءءاقلال ي ف  
دحا و ءقو ي ف قضايرلا ءسرام ءءوم ءم نم  
اءاءءم ءاقوعم البو الماك بعلملا نوكمي امك  
تارود ميظءءو يدانلاب قضايرلا ءسرامل  
ن. ي ف رءءءملا  
ءءءل DIN 18032 رايءملا اقبط لصفلا رئاتس  
4 مءر

فقءسلا طيءم ي ف اءءيءءءءمءي  
قءاقء ي ف المازنا نكميو  
ءطءس. ءءوءءم

قلءسو ءءءبائءو ءمءاد ءءاقلال ءيءئانء ناردءل  
لءاءءءءال ءءواقم ءاوم نم ءءونءم و فءيظءءل  
B1 مءر ءءل DIN 4102 رايءملا اقبط ءربءءمءو  
ءلء ءيءءءم ءقبءم ءيظءم لامو ءءسنا: ءاوم  
كءيءءءال نم ءيلاءءو كءيءءءال  
ي. يءءءءل ءرايءءء بسء

بنءءل نم لصفلا رئاتس ءيءءءءم  
ءا طءاور ءلء

نءءالم. طءاورلا نء المصف  
نءيظءار نءي

اءءا، يءرورءن اءءم ءءاء رايء ءوءو نوكمي  
رءءنءء طءبر نءي مل  
ءيءءءءال ءالءءولاءءم وءءءال ءامءيءءءل  
انءمءم اءءم ءءءءل طءاورلا وء

### ءوءءل لءاء

ي ف ءيلاء ءابءلءءم ءوءو ءنء  
ءءرو نكمي ءوءءل لءاء

ءاقبءل ءءءءم صاء يءيءن لءاء  
بنءءل يءاء ءءيظءل نم يءءءءءءم  
ءيراءءءم ءاومءل ءيظءءم بسءلءاءءء  
ءاقبءل ءءءءم ءءسنا ءمء ، 22 dB  
رابعءءال ي ف 26 dBA ءلءا ءبءنلا لءء  
يظءءم

ءءاقلال ي ف ءيبنءءل ءوءءل لءاء ءارءم  
لءا بسن ءلءا يظءءل ءيظءءل ي ف يءءء  
قلوءب ءوءءل لءن ضيءءء نكمي. ريشكءب  
ءوءءل ءاءضءءم قءيرظء  
ءازيظء ءاوملا ءنءء. ءيبنءءل  
قءيرظء ءءءءءء  
يظءءل ءوءءل صاءءءم نءيءءء  
ءوءءل ءءءو ءلءلء

### رءءءل رءء نم لصف يءرءاءب ءيئالء ءيضاير ءلءص



ءوءزم يءالءوف طءبار ءلء



يءءءء يءمء طءبار ءلء ءءبءءم لصف ءرءاءس



ءيءولء ءءءءب ءاقءيظءء



قلءءم ءاطءب لصف ءرءاءس

نءالم لءاءءب ءءوؤم "صاءءءال ءوف ءرءاءلءاء" لصفلا رئاتس رءبءءء  
ن. وءصءءءم ءرءءء موقءي و يءسءال ءكءءب ءاءءنءمءل ءيءونء ءارابعءءل ءيءءءءمء. ءبءلظءل

## هيكرايب ةكر حتم صقر تاح اسم ليماوص ابو دعاو عيرس طبرل

### هيكرايبلا نم صقر حول

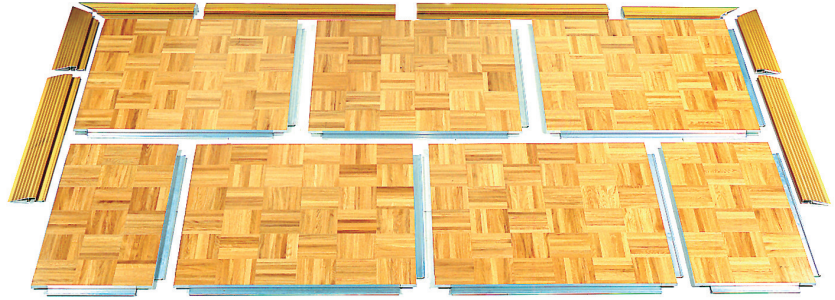
اضي اكانه ني فرت حمللو  
يرودلل حلصي صقرلل حطسم

هيكرايب نم 9 غلبي يةل ع حطسب  
نم روكيدو فتكلم طولبل بشخ نم  
"ءاس فيس فل".  
راطل يف لامح يل ع هيكرايبلا عضو متي  
موي نمولال نم عونصم صاخ.



#### حاولال مجح:

ممس 95 × 95 و ممس 47.5 × 95  
ممس 25: ةيلكلا لمحتلا فوق



رادجل طبار يف هطبر متي عارتخا ةءارب يل ع لصاوجل او ةدرقم حاولا نم ماظنلا اذه  
يل ا ةجاجلا نود ةعرسو ةلوسب ةحاسملا لقن متي . طيسبل ا بيكرتلا قيرط نع  
شذحلا ءاهتنا دعب اهكف مٹ ليم او ص و اتادعم



الكشال هذمو ،تاقوعم نود اهيل لوخدلاو ةحاسملا كسامت ني مات يل ع ةلئامل ا قيرئ ادلا الكشال لمحت  
ةلوسبو ليم او ص اب ااضي اطبر متي ممس 12 اهضرع غلبي يتلا الكشال . ب.بذملا زنوربلاب ةيلطمو موي نمولال نم ةعونصم

#### BÜTEC

حراسملا ةينقت تائش نم يف ةصصختم ةكفرش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



## ضارغألا ةددعتم ةكرحتم تايرضراو صقر تايرضرا ليرماوص اليرسو طبرل



### ضارغألا ةددعتم ةيرضرا

نوكتل تبات عمشم نم ةعونصم  
نوكتل وأ ةددعتملا ضارغألاو صقرلل احطسم  
ضرعلل انكم

تايرضراك ةيرضرا نم روكيدو ، عمشملا اذه  
متي ، طولبلا بشخ نم ةعونصملا نفسلا  
لماح راطل يف هعضو  
موي نمولألا نم عونصم صاخ راطل لخاد



تدوجوم عمشملا نم ةعونصملا ةيولعلا حطسألا  
فريشك تاروكيدو ناولأب  
، ةخيسار ، رسكلا دض داوملا مده  
فصاسح ريغو لاعتشالا فبعض  
امفيظنت لمسي امك عقوبلا دض



نم عارتخا ةءارب ليلع لصاح ماظن  
هلقن متي ةدرفم حاولأ  
ليرماوص اليرسو تادعم نودب

#### حاولألا مجح

ممس 100 × 125 / ممس 100 × 62.5  
مم 25 : ةيلكلا لمحتلا فوق

ةداتعم تافظنم مادختساب  
مئاد يرصب عابطنلا ليلع نولصحت  
ةديج ةودن لكحل حيرمو

### أضري أقرعإلا ليربس ليل

تاذه فصاخ تاقيبطت ديروت نكمي  
لامتخا قرقيب حاولأ  
ريشك ربكأ



BÜTEC نم ليرماوص اليرسو عارتخا ةءارب ليلع فلصاح ةمظنأب هلك حوللا لوطر ربع طبرلا ةيلممع ممت  
تادعم نودبو ةلمسو ةعرسب هلقن متي عيش لك - تيبثتلا ةتسوس اثاؤ بوقثلا نم لاخ يولعلا حطسلا



## كتي ضرراً ةي امحبا مق BÜTEC نم ضارغألا ددعتم ةي امحبا وشحبا



### ةي امحبا وشحبا ةي ضرراً لك ةي طغت نمكمي م 2 × 1 لو طبا ح اولاب

امم ادختسا نمكمي BÜTEC نم ةي امحبا وشحبا  
ةي امحبا نمكم لك يف  
لثم ،تال اصلاب قس اسحبا تاي ضرراً  
تال اصلاب وأ ،ةضاي رلا تال اصلاب قذجا وتملا  
،قيدان فلأ وأ ،ضارغألا ددعتم  
ضراعملا وأ ةي عامحبا تال اصلاب وأ  
يلع وشحبا دعاسي .ضراعلا تال اصلاب  
نمكميو ناكملا اطو توص في فيخت  
تاصلنملا يلع اءعضو

قالزنال عنام BÜTEC نم ةي امحبا وشحبا  
لقن تابرع ديروت نمكميو  
ةبس انم ني زخت تابرع وأ

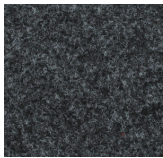
### لهسو عيرس لقن

ةلس BÜTEC نم ضارغألا ددعتم ةي امحبا وشحبا  
يف املقن نمكمي قري بلكا حطسألا نأ ةچردل لوانتلا  
نم مك 2 غلبت ءحاسمف .ريصق نقو  
ةطاسبب املقن نمكمي تاي ضرراً ح اولأ  
عضوو م ادختسالا ناكم يلا لقنلا قنرب  
ضعبالا امضعب راجب تاشورفملا

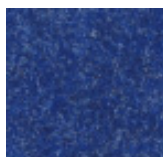


### في ظنتلا ةلس

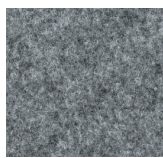
وهو عقبم فوصل نم يجراخلا ءاسكلا  
تاخاس تال اءاجت ساسح ريغ يلاتلا  
ناف قنبا تال اءاجسلا ةي ضرراً عم لالها وه امك  
ممدقت يذلا ضارغألا ددعتم ةي امحبا وشحبا  
مفي ظنت نمكمي BÜTEC  
ةي ئابريك قسن كمب ةلوسب  
قدي دشل تاخاس تال ةلاز نمكمي  
ةلوسب ةلئاسلا تافظنملا



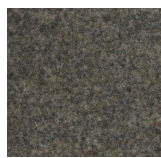
Anthrazit



قرزأ



يدامر



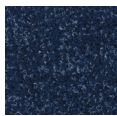
يصاصر

### Protect Strong

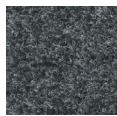
طالبا لكش يف: 200 × 100 مس  
يلامجال كمسلا: 5.1 مم (+/- 5%)  
يلامجال نزولا: 3100 ج/م<sup>2</sup>  
لءاعتشالا ةيلباق: راي عمل قنباطم ةي امحبا  
(Bfl-S1 DIN 13501-1)



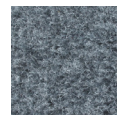
دوسأ



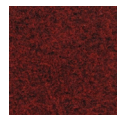
قرزأ



قماع



يدامر



رمحأ

### Protect

طالبا لكش يف: 200 × 100 مس  
يلامجال كمسلا: 6.2 مم (+/- 5%)  
يلامجال نزولا: 3400 ج/م<sup>2</sup>  
لءاعتشالا ةيلباق: راي عمل قنباطم ةي امحبا  
(Bfl-S1 DIN 13501-1)

## تارم تومل تارجح زي هجت مكرم تومل لعاف ثيات

### فاق يال اقمظن

مئاع دب تاق يبطت  
صاخش ال دشح ماظن

فوقو تاماعد ديروت نكمي  
لكينلاو ساجنلاو موركلل او دماصلا ذالوفلا نم  
اهيلع لوصحلا نكمي تاليدوملا ضج عمال  
فيفخ لكين لكش يف  
ددعتم ناولاب تريشك لباح  
تبيثلل تاتفالو

قبرلا بسح:  
اضي ا قنودم مئاع دب اقمظن او  
تالاجع رودت نا نكمي مزح او

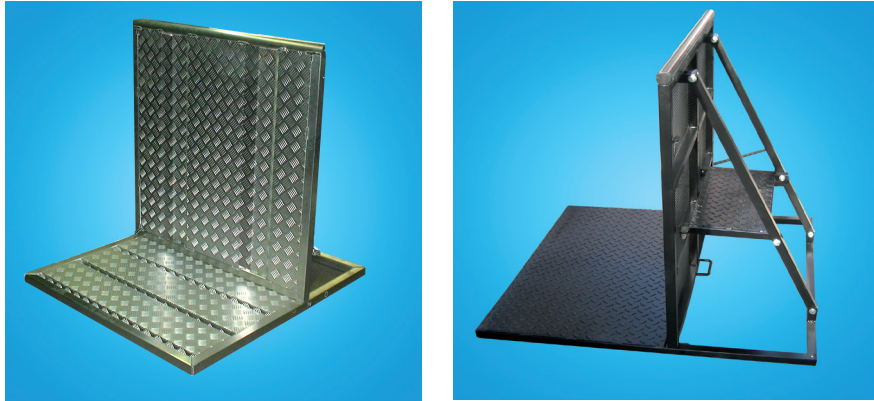


نيما تلي فيقوت  
حرس ملا طيحم

وا ذالوف تاق يبطت ديروت نكمي  
موي نومل ال نم

عافترا ل: 1.10m  
م 2.0 يتح م 0.5 نم: رصنغلا لوط

فيوز انا ب قيرط نع فاق ي  
عرد 90 غلبت اياوزب اذي فننت نكمي  
فيوم عرد 45 وا



عاش الاب زي هجت  
تارم تومل فرغل  
قريشك تاق يبطت

رصانع نع ثحبت لازت ال  
قنسانملا زي هجتلا

اضي ا BÜTEC ديروت:

- رئاتس لامح -
- تاجولاتك لامح -
- تايافن عيوا -
- دامر قضمم -
- ني شدحتم قصنم -
- ريثكلا امريغو



فيفاضل تامولعمو ال صفم اضرع رورس لكبو مكل لسرن فسوس. مكتاب غرب انغالاب وجرن

BÜTEC

حراسملا ذينقت تايوشنم يف قنصص ختم قنرش  
م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com

## تارم تؤولا تارجح زي هجت BÜTEC نم ةتبثملا دعاقملا عم ناكملا رفوم ني زختلا



### ةتبثم دعاقم

ةفلتخم عاونأ ديروت نكمي  
يرخأ تاقببطو

وأ تاقببط بشخ نم ةتبثم دعاقم  
ةعئار سولج ةحاسم ،ةيذالوف نابضق لكايه  
ر.مظلل رتسيلوب دناسم و  
قبغرلا بسح عارذلل دناسمب  
يلع لوصحلا نكمي  
وأ دعاقملا تاميقرتو فوفصلا طبار  
دعاقملا ةفاكل ففصلا



### يطلل ةلباق تادضنم

نم ةعونصم يطلل ةلباق ةتبثم تادضنم  
ةدوزمو مم 19 كمسب حول  
لكيتسالبلا نم ءالطب  
أدج ةيوق فاوح  
موركلابشخب ةيلطم ةبالق لكايهو

يولعل حطسلا  
يبشخ روكيدب وأ ةنولم  
ةفاحلا  
ناز وأ حتاف يصاصر

ساقملا

مس 80 وأ مس 70 ،مس 65 :ضرعلا  
مس 200 يتح مس 120 نم لوط  
(مس 10 نم جردتتب ةصوصرم)



. ةبالقلا تادضنملاو ةصوصرملا دعاقملا ةبسانم ني زختو لقن تابرع ديروت بلطلا بسح نكمي  
ةفاسبلا يمتنمب انعم لصاوت . ةريثك لكشأبو ةيبشخ دناسمب يرخأ دعاقم حاتم

## BÜTEC تاجت نم عم تازي هجتو ءانب ةي درفلا كتاب غرق قق حن

### ثاأ

ةصاخ ءايشأ  
ضرعلا رودو ضرع ملل  
لزنملا وابتكملا او

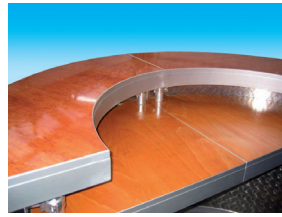
موي نومولأا نم تاراطل تاميمصت  
بو غرم لكش لك جاتن! متي  
مديوزتو تيبثتلا قاسب  
ةيبناج وأةيمام تاحتف وءاطغ حولب  
بسح ءيفلخ تاحتف وء  
مكتب غر



تبيباب مكفويض وء مكمل ضرع حانجو مكمل ابقتسال ءناح

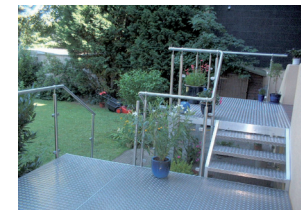
تابتكم وء تادضنم  
ةيبشخ حاولا نم ءعونصلما لك  
لكيتسالابلاب يلمع لكش ب ءيلطم -  
يعيبط ب بخص ناءب ءيلطم ءيلصا -  
تينا رجا ل نم مخض -  
سلك يبل ا جاجز نم فافش -

ةءاولا تاءاسكو ءيبناجلا تاءاسكلا  
وء حيفصل وء سلك يبل وء بشخلا نم ءعونصلما  
موي نومولأا نم ءعونصلما روكيدلا حيفص  
لفسا وء لقتسم لكش ب اب يكرت متي  
تاراطلا.  
ءابرطلا سبقم وء ءاضال ا جء نكمي  
لكاشم ال ب



نيي فحصلل ءبسانم لمع نكام وء كئال ابقتسال يولع ءزجب لمع بتاكم  
ءلاصلاب نيء ج اوتلمل نيء ج رتملاو نيقل عمل او

كنكمي BÜTEC تاصنم ءمظنأ عم  
طرحملا يف ءيفاضل تاقبب ءانب  
ءرءقب .ي جرا ءل او يلءا دل  
نوكت 750 م/م جك 750  
طرحم لكلك ءمظنأ ل

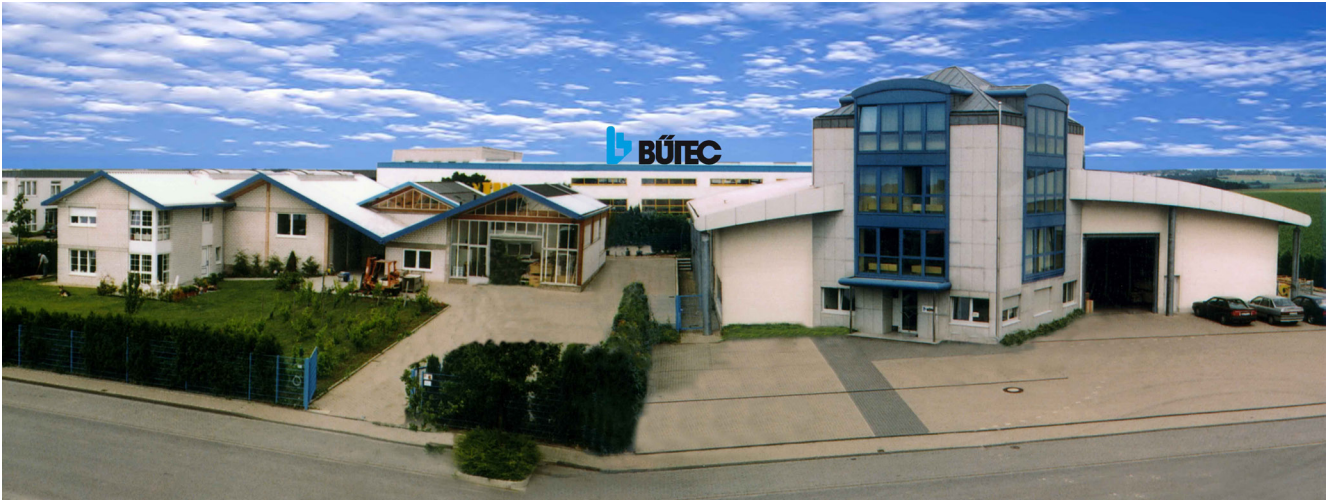


ءءب اءق يبطت ءيفيك نوفرعت الو ءني عم تاروصت مكيدل  
ءكئاب غرل اءبب يبنو ططخن فسو ، انب لاصلتال اب طقف مق

### BÜTEC

حراسملا ءينقت تاشونم يف ءصصختم ءكش  
م.م.ذ.ش.  
Industriestr. 41  
40822 Mettmann

مقر فتاه: +49 (0) 2104 / 950 1-0  
مقر سكايف: +49 (0) 2104 / 950 1-30  
kontakt@buetec.com  
www.buetec.com



نامتېم ټنډم يې جاتنې تالاص ټبراب ټراډال او ليغشتا BÜTEC ټكرش ښېم

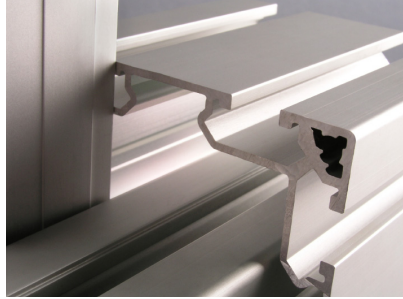
نې اذه نامضلو . انېدل ماتهالا روح يې انېالمع ټداعس . يېناثلا لېجلا نم ټيلئاع ټكرش يې BÜTEC ټكرش ټرمټسم تادوهجم لصفب ټلذو رمټسم لكشب ټمظنالا او جاتنېالا رېوطتب نونعې نېلماعلاو ټراډال سلجم يې عنص" نم ټيلصا تاجنم يې انېدل ام نېل لصفملا طيځختلاو مېمصتلا لصفب . 1979 ماع ذنم عم لماعلاو تارمټولما ټينقت ربتعتو . ټافكلاو نامالاو ټوجل تابلطم ټلعأ يېلت "اناملأ ټيډرف تابلغريأ ټيېبټت نكمي . رمټولم لكلك حاجنالا ساساوه ټافك يوذ نېصتخم ټيرطنع عورشملأ ټنورمو ټعرسب

## طيځخت



لحارم نم ټلحرم لك يې دفتسا اهمډقې يېتلا ټراشتسالا نم طيځختلا عيزوتلا يې انېدل ءافكالا نوصتخملأ ټنقعملأ تايشنملا ټتخ . مېمصتلاو ټدعاسمب ټيفارتحاب اذنيښت نكمي بوساحلاب لماعلا

## جاتنې



ټمظنأ ټفاك بېكرتو جاتنېا مټي نم BÜTEC ټكرشب هېكراېبال تاجنم نكمي . ټشبلاب لكشملا موي نمولالا تاينابلأ ازاو ټصاخلا لكشالا احال لكشب ټصاخ تامېمصت انوكلك صصختم .

## ذيښت



نكمي ټبعصلا فورظلا لظ يې ټتخ ټيډامټعاو ټعرسب تاعورشملأ ذيښت انېدل لماعلا ټيرف لصفب ټيفارتحاب او BÜ-ټكرش ښنعت . ټلېوطلا ټربخلا يذ هجاتنېا رمټولم لك تاراظز يېهتت BÜTEC امامت هيلع ټفتملا ټقولاي يې



## *Image film*

---





---

# *Your partner for event equipment worldwide*

---



قريثك لودو ابروأ يف انراجتو انولثم موقى . هرسأب مل اعلأ يف BÜTEC تاجتنم دجت  
انعم لصاوت . رورس لكبو أمئاد كل تراشتس إلا مي دقتب ىرخأ

Industriestr. 41 م.م.ذ.ش حراسملا ةينقت تائشنم يف ةصصختم ةكرش BÜTEC  
40822 Mettmann مقر فتاه :+49 (0)2104 / 650 1-0  
مقر س كفاف :+49 (0)2104 / 650 1-30

[kontakt@buetec.com](mailto:kontakt@buetec.com)

---

